

**Caso di
traficacion di
droga posponi
pa investiga
videonan di
interogacion**

Merca y Aruba a firma acuerdo nobo di Preclearance

ORANJESTAD (AAN): U.S. Customs and Border Protection (CBP) a firma un acuerdo nobo di Preclearance cu Aruba, pa fortalece seguridad y modernisa biahamento entre e dos paisnan.

E firmamento di e acuerdo importante a tuma lugar dia 24 di oktober 2025 durante un ceremonia na Hyatt Place na banda di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix na Oranjestad. E acuerdo nobo a keda firma pa Diane J. Sabatino, Executive Assistant Commissioner di Office of Field Operations (OFO) di CBP y pa Prome Minister di Aruba, Michiel 'Mike' Eman. E acuerdo nobo ta reemplaza e acuerdo di Preclearance di 1994, cu tabata prome cu e formacion di U.S. Department of Homeland Security (DHS) y CBP.



Prome Minister Mike Eman

Pronto lo haci traspaso di casnan social di FCCA na nan respectivo doño

Errol De Freitas (SNBA):

**SNBA ta invita gremionan sindical
y comercial na un reunion tocante
rijkswet HOFA**

Aruba Airport Authority N.V. (AAA)

Re-apertura di Taxiway Golf despues di rehabilitacion extenso



ORANJESTAD (AAN): Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta anuncia re-apertura di Taxiway Golf despues di rehabilitacion extenso, marcando un logro grandi den e compromiso continuo di aero-

puerto pa cu seguridad, eficiencia y modernizacion di e infraestructura.

AAA ta contento di por comparti cu e prome avion pa pasa riba e Taxiway Golf recién rehabilita tabata Z Air vuelo 673, mar-

cando e reapertura oficial di e taxiway.

Pa conmemora e logro importante aki, AAA a tene un ceremonia di corta cinta riba e Taxiway Golf. James Fazio,

CEO Interino di Aruba Airport Authority, hunto cu Prome Minister Mike Eman; Minister Wendrick Cicilia, Minister di Turismo, Transporte, y Labor a corta e cinta. E evento a trece hunto stakeholder-

nan clave y partnernan di e sector di aviacion y contratistanan cu a colabora, celebrando e finalisacion exitoso di e proyecto y reafirmando e esfuersonan colaborativo cu ta impulsa e desaroyo di aeropuerto.

Militar di Arumil señor Geerman ta indica:

**Arumil ta buscando candidatonan
pa bira Militar**

**Aruba Open Beach Tennis 2025
lo bay impone un norma
mundial nobo**

Abogado mr. Carlo a cuestiona forma no corecto di interrogacion

Caso di traficacion di droga posponi pa investiga videonan di interrogacion

ORANJESTAD (AAN): Un caso di traficacion di marihuana caminda 4 homber ta involvi, a wordo posponi ora cu abogado mr. Carlo, defendiendo e homber Jamaquino F.G.G., a cuestiona e forma incorrecto di interrogacion di e team di narcotica.

E abogado a muestra cu loke ta poni riba papel, no ta cuadra cu loke realmente a sosode den interrogacion. E abogado a bisa cu el a pidi Fiscal pa mira e video di interrogacion y a constata cosnan cu ta viola e norma di un bon proceso di Corte.

Traficacion di marihuana: E hombernan Mericano di inicial A.T. di 43 aña, M.L. di 27 aña, J.B. di 30 aña, y e Jamaquino F.G.G. di 43 aña ta wordo acusa

di a importa marihuana na Maart 2025.

Fiscal a bisa cu M.L. dia 21 Maart 2025 a wordo gara na aeropuerto cu 3.428 gram di marihuana den maleta. E homber A.T. tambe a wordo gara na aeropuerto cu 3.070 gram di marihuana den maleta. J.B. y F.G.G. ta wordo acusa di ta complice. En total ta mas o menos 6 kilo di marihuana a keda confiscas.

Cuestiona forma di interrogacion: Abogado mr. Carlo di F.G.G. a pidi Hues pa presenta un critica promer cu tratamiento di e caso cuminsa pa señala cosnan cu a viola e norma di proceso husto di Corte. E abogado e bisa Hues cu e hecho cu a viola norma, e ta haya cu mester declara Fiscal no admisible. Na

opinion di mr. Carlo, Fiscal debidamente a viola norma.

mr. Carlo a muestra Hues cu durante interrogacionnan cu a graba y filma, informacionnan importante di acusadonan a keda intencionalmente laga afor di e relato oficial di agentenan di narcotica pa muestra cu F.G.G. ta doño di e droganan.

E abogado a señala cu riba papel tin declaracionnan poni pero riba grabacion e ta completamente diferente. E abogado a muestra con agente di narcotica di bisa acusado cu e mester bisa cu ta F.G.G. y pa haci liher. E abogado a señala cu e agentenan di narcotica no a graba video di interrogacion di e sospechoso J.B., aunke cu tin e aparato den e cuarto.



E abogado a muestra con durante interrogacion, diripiente e grabacion ta para y despues ta sigui. Na opinion di abogado mr. Carlo, Fiscal deliberadamente a viola norma di bon proceso y mester declara Fiscal no admisibel den caso contra F.G.G.

Hues a bisa cu sa socode mas biaha cu Polis ta presiona acusado y ta guia acusado pa duna declaracion. Hues kier sa di abogado mr. Carlo, unda Polis ta bay di mas den esaki. Abogado mr. Carlo a bisa cu e agentenan a presiona tur e acusadonan pa declara cu ta F.G.G. ta doño di e droga. Hues a bisa cu e no tin e grabacionnan di interrogacion sino solamente relato.

Keda tarda pa haya grabacionnan: Fiscal a bisa cu mr. Carlo a pidi pa mira e videonan di interrogacion na September 2025 y pakico ta te awor numa e ta bin cu esaki. E abogado a muestra cu e team di Narcotica cada biaha tabata pospone cita cu nan mes a palabra. Tambe tin biaha e abogado taba-

tin casonan. Esey a haci cu a keda tarda.

Fiscal a bisa cu e no tin suficiente informacion pa-sobra e tampoco a mira e videonan di interrogacion. El a pidi Hues pa rechaza demanda di abogado.

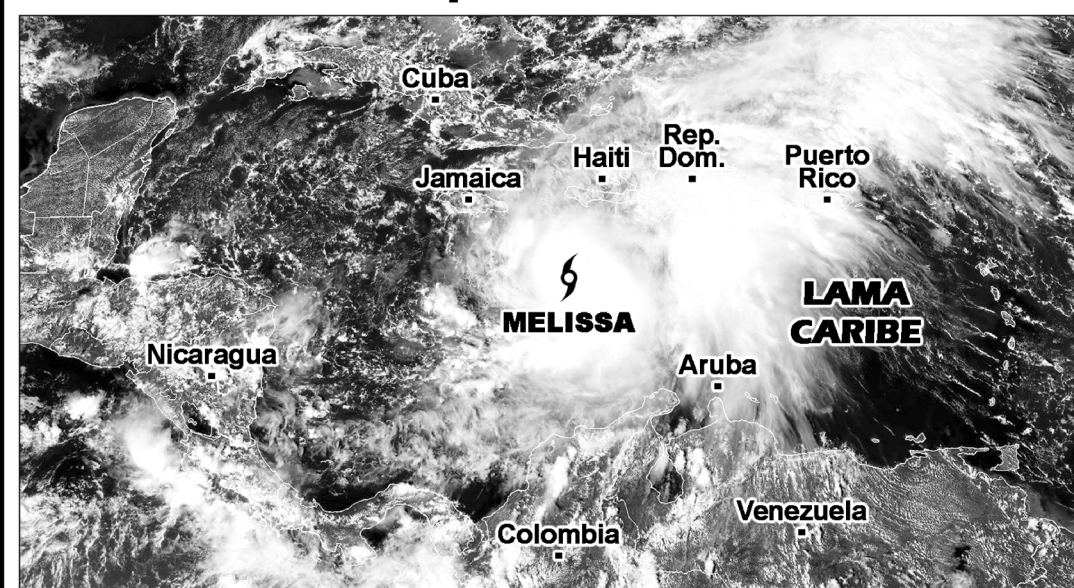
Hues a pospone caso: Hues a bisa cu e no por dicidi riba videonan cu e no a mira. Hues a sigui bisa cu e kier haya e videonan di interrogacion di tur cuater sospechoso, pa e mes evalua si tin un proceso husto of no.

Hues a bisa e otro abogadoonan pa papia cu nan cliente y mira kico lo haci. E otro abogadoonan a pidi Hues pa sigui cu e caso te caminda Fiscal ta exigi castigo y dia 10 November 2025, nan lo hiba defensa. Ta asina cu Hues y tambe Fiscal ta haya cu ta mihor pospone e caso pa asina mira si tin violacion di norma.

Hues a pospone e caso pa dia 10 November 2025. Hues a instrui Fiscal pa percura pa tur e abogadoonan haya copia di e videonan di interrogacion.

Diabierna el a cuminza 'drift' bin bek direccion Zuidoost...

Melissa lo bay haya forza aun mas extremo proximo dianan



ORANJESTAD (AAN): Tormenta Tropical Melissa ta sigui reorganiza su mes, y ta bay cuminza intensifica substancialmente den e siguiente dianan.

National Hurricane Center ta adverti pa inundacion rapido y catastrofico cu por wordo sinti na e.o. Republica Dominicana, Haiti, y Jamaica den fin di siman aki. Tambe por bay experiencia diferente deslizamento di tera y lodo na diferente lugar.

Diabierna atardi 2:00 pm, centro di Melissa tabata na 15.6° Nort, y 74.4° West. Esaki ta como 370 km Zuidoost di Kingston, Jamaica. E ta igual cu 400 km Zuidwest di Port-au-Prince na Haiti. E ta igual cu 570 km Noordwest di Faro di California na Aruba.

Tormenta Melissa tin biento maximo sosteni di 95 km/h, y e momento ey el a cuminza move direccion Oost-Zuidoost cu 4 km/h.

Keto bay Hurricane Watch ta na vigor pa peninsula zuidwest di Haiti, tambe Jamaica.

Hurricane Center ta adverti esnan na Cuba y tambe Bahamas pa sigui vigila e movimiento. Aki ta menciona Republica Dominicana tambe cu tin di keda alerta.

Aunke atardi 2:00 pm el a cuminza move Oost-Zuidoost, nan ta spera cu e lo bay bira pa Noordoost, y despues sigui pa direccion nort awemarduga.

Pa otro siman ta spera cu e lo bay pasa cerca di Jamaica, y despues sigui pa Cuba.

FOR SALE

+297 560-0029

CALL NOW

OR CONTACT ME VIA EMAIL :
Eva@boldrealestatearuba.com

Merca y Aruba a firma acuerdo nobo di Preclearance



ORANJESTAD (AAN): U.S. Customs and Border Protection (CBP) a firma un acuerdo nobo di Preclearance cu Aruba, pa fortalece seguridad y modernisa biahamento entre e dos paisnan.

E firmamento di e acuerdo importante a tuma luga dia 24 di oktober 2025 durante un ceremonia na Hyatt Place na banda di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix na Oranjestad. E acuerdo nobo a keda firma pa Diane J. Sabatino, Executive Assistant Commissioner di Office of Field Operations (OFO) di CBP y pa Prome Minister di Aruba, Michiel 'Mike' Eman. E acuerdo nobo ta reemplaza e acuerdo di Preclearance di 1994, cu tabata prome cu e formacion di U.S. Department of

Homeland Security (DHS) y CBP. "E acuerdo aki ta un logro pa ambos pais, fortaleciendo nos relacion, seguridad y facilidad di acceso pa ambos nacion," segun Prome Minister Mike Eman, Prime Minister di Aruba. "Den fondo di e cooperacion aki ta e buskeda di felicidad comparti, e buskeda pa e bienestar comun, cu ta e forsa cu ta uni nos pueblo pa crea oportunidadnan y forma di colaboracion cu ta bay mas leu cu frontera. E ideal comparti aki ta local ta haci alianza manera esaki posibel."

Prime Minister Eman a continua: "e firmamento di awe tin un significado hopi personal pa mi. Mi ta corda cu emocion con mi ruman difunto, Henny Eman, Aruba su prome



Prome Minister, a trece U.S. Preclearance pa Aruba na 1987. Pa nos para aki awe, firmando un renovacion y modernizacion di e acuerdo historico aki di cooperacion, ta algo profundamente emocional. Ta un tributo na su vision y legado, y un honor pa haci esaki na su memoria, den e aña cu el a fayece."

"E acuerdo aki ta extende nos cooperacion mutuo den area di seguridad y ta conmemora casi 30 aña di operacion di Preclearance na Aruba," Diane J. Sabatino, Acting Executive Assistant Commissioner pa Field Operations di CBP a indica durante e ceremonia. "Awe ta representa un punto di referencia importante den nos colaboracion estrecho, ora cu nos ta crea un cuadro modernisa pa operacionnan di seguridad di frontera, aumentando nos alianza integral via aumento di biahe y un experiencia miho pa pasaheronan."



Operacion di Preclearance a inicia na Aruba na 1996, haciendo Aruba un di e 15 aeropuerto den seis pais, cu ta inclui Bahamas, Bermuda, Canada, Irlanda y United Arab Emirates cu tin e preclearance Americano. E programa ta permiti oficialnan di CBP pa haci e mes trabao di inmigracion, aduana y control agricola cu normalment ta tuma luga na Merca, pero na aeropuerto den otro pais, pa identifica menazanan prome cu nan yega na territorio Mericano.

E reafirmacion aki entre e dos paisnan ta amplia e relacion fuerte y stabil,

habriendo oportunidadnan pa cooperacion mas profundo den seguridad fronteriso cu beneficio mutuo.

Ramon "Chico" Negrón, Consul General di Merca na Curaçao y U.S. Mission pa Caribe Hulandes incluso Aruba, a expresa su aprecio pa e cooperacion di hopi aña entre Merca y Aruba, cu pa e ocasion aki lo yuda fortalece seguridad fronteriso y facilita biahe pa e miyones di Mericano cu ta bishita Aruba.

"E acuerdo aki lo yuda promove un biahe sigur entre Aruba y Merca y lo duna sosten na turismo y aviacion den ambos pais."



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

200.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



HUNGA AWO



Errol De Freitas (SNBA):

SNBA ta invita gremionan sindical y comercial na un reunion tocante rijkswet HOFA

** E discusion no mester ta ken a firma, pero e siguridad di autonomia di Aruba*

ORANJESTAD(AAN): President di San Nicolas Business Association (SNBA), señor Errol De Freitas recientemente den un entrevista cu DIARIO, a splica riba e posicion di SNBA riba e tema di Rijkswet HOFA mirando cu ainda tin hopi duda den pueblo como tambe diferente opinion riba loke Rijkswet HOFA ta y con esaki por afecta of con e por beneficia Aruba.

Señor De Freitas a remarca cu SNBA ya a scucha opinion di diferente Fractie den Parlamento y tambe a scucha posicion di Gobierno diahuebs ultimo. Segun De Freitas,

ta importante pa scucha y sa pa asina por tuma e miho stap.

El a menciona riba e hecho cu Aruba tin Status Aparte pa 40 aña. Y no a yega ainda na un balance. Historicamente, ainda Gobierno ta trahando den negatief. Esaki, segun De Freitas, ta un critica constructivo cu ta conta pa tur gobierno cu a goberna e ultimo añanan. Ta momento di mara faha pasobra, segun De Freitas, tur cos lo bay cay riba pueblo bek.

Segun De Freitas, Aruba tin mas o menos 93% di mineral den nos awanan teritorial y ta cuestiona e relacion di e



empuhe di e rijkswet di parti di Hulanda versus e mineralnan den subsuelo. El a bisa cu unabes cu Aruba tin mineral den subsuelo Aruba lo ta miho para financieramente. E pregunta ta keda, na ki manera of cuanto Gobierno

di Aruba ta bay compromete autonomia di pais Aruba.

Teniendo cuenta cu e diferencia di opinion entre gobierno y partidonan politico, SNBA a considera pa bin hunto cu demas gremio sindical y comercial pa entre nan papia riba e rijkswet, bin cu nan analisis y forma nan propio opinion. “Importante ta cu a yega e momento pa stop e discusion di ken a firma y ken no a firma, pasobra na final, ta pueblo tin cu carga e consecuencia. Mi consejo na Gobierno y tur partido politico, ta pa uni pa e causa aki pa nos sali bon for di esaki. Ban tuma decision cu no lo

bay compromete autonomia di nos pais”, De Freitas a enfatisa.

E president di SNBA a indica cu invitacionnan pa e reunion cu demas gremio lo wordo manda y probablemente lo tuma luga fin di e siman benidero. “Aruba ta nos. Aruba no ta gobierno so. Gremionan tin nos responsabilidad pa asegura cu nos gobernantenan ta bay tuma e miho decision y scoge e caminda cu ta bon no solamente pa e caha di gobierno, pero pa alivia pueblo y trece siguridad pa nos autonomia”, señor Errol De Freitas a enfatisa.

Tres persona cu a bira experto di Microsoft Excel



ORANJESTAD (AAN): Mas empleado ta birando experto den e software di Microsoft Excel. Durante siman, e compania VCC International a suministra e curso aki na e team di Eduardo's Beach Shack.

E conocimiento di forma di funciona di Excel ta importante awendia, como cu e ta un aplicacion uza na tur empresa riba e isla.

E curso di Microsoft Excel a wordo duna door di Dick Rikkengaa. Palabra di pabien ta bay na Eunice Kim Calpo, Diana Carolina Henao Ramirez, y Crystal Mertosentono. Aki por mira nan cu e certificado di a finaliza e curso cu a ser duna na nan.



Hospice Atardi

ANOCHI INFORMATIVO

‘MI BIDA, MI DESPEDIDA’



Diamars
28 oktober 2025



Orario:
07.00 PM - 09.00 PM



MFA Savaneta,
Savaneta 121F



PROGRAMA:



Cuido paliativo den fase final 7:00pm - 7:30pm



Advanced Care Planning 7:30pm - 8:00pm

PAUZE

8:00pm - 8:15pm



Aspectonan juridico 8:15pm - 8:35pm



Trabou como voluntario 8:35pm - 8:55pm

Frans Ponson, Presidente di CUA:

Awendia control di prijs ta accesible pa tur hende y ta mas transparente cu nunca

ORANJESTAD (AAN)

Presidente di CUA (Comerciantenan Uni Aruba), a sigui elabora den entrevista cu Matutino DIARIO, tocante e tema di aumento di prijs riba productonan di consumo basico, unda cu e comerciantenan, segun e organizacion, ta wordo tilda cu nan ta subi prijs, cu loke nan no ta di acuerdo y ta sinti cu ta gobierno ta instiga pueblo.

Ponson a trece dilanti cu tin ochenta comerciante cu ta manda mensahe pa CUA pero nan mes no kier bin dilanti cu e tema, p'esey CUA

ta hacie.

"No ta Frans cu Francis, sino comerciantenan cu no ta gusta wordo tilda asina aki cada rato. Awe, sikiera nos a trece e situacion dilanti di comercio in general. Corda bon, tur e surplus y pago cu gobierno a bin cu'ne ta di gobierno e ta", Ponson a bisa y a reitera pa e politico-nan pa nan gana nan voto na un manera responsabel.

El a bisa cu entre tur e gremio comercial mes nan ta reuni y discuti riba temanan cu nan tin andando, pero no riba e asunto di prijs. "Pero e topico aki ta uno cu gewoon

a frustra nos. Bo ta wak cu Banco Central ta haci un encuesta aworaki, pero claro si esey bo ta tende henter dia di bo politiconan, si bo puntra mi riba caya, ami no ta wak e prijsnan di seis luna pasa pa mi haci un lista. Bin cu documento no djis papia. E cosnan aki ta trece problema entre pueblo cu comercio cu no mester", Frans Ponson a remarca.

Hecho ta si, cu e consumidor ta confronta dia aden dia afo cu subida constante di prijs. Awe un producto tin 'x' prijs mañan a aumenta, y esey ta algo real.



Ponson a señala al respecto cu "handhaving" ta un cos cu CUA ta grita vooral pa comerciante, cu ley pa un ley pa tur. "Un ta paga belasting, tur ta bay paga. Tur hende sa, cu mayoria di lugar no tin recibonan y cahanan no ta dun'e. Nos tur sa esey. No tin hand having y gobierno no kier bin cu ne", segun Frans Ponson, presidente di CUA.

Ponson ta señala tambe cu controla prijs ta e asunto di mas transparente cu tin aworaki. Tur hende cu tin un telefon den su man por controla esey. "Si subi in-

ternet aworaki nos ta wak prijs, e ta mas transparente cu nunca", el a reitera.

El a bisa cu si un hende kier compra producto di afo, bestel bin bend'e na Aruba y splica comercio di con na Aruba ta caro. "Bay compra, bay paga na Aduana e costo, e container di 8 mil dollar, bin cu ne, bay paga e coriente, haci'e y siña e comerciantenan con pa haci'e. "E ta parce ta facil riba facebook. E no ta facil pero si ta transparente pasobra ningun hende por bisa cu e no por wak e prijs. Si bo por hacie mas barata bin hacie", Ponson a subraya.

Diadomingo tin charla na Blue Army cu tema 'Cielo, purgatorio y fierno'



ORANJESTAD (AAN): Invitacion ta bay na publico, specialmente esnan di fe, pa acudi na un charla na Blue Army riba Diadomingo.

Apostolado Mundial di Fatima Aruba, ta organizando e charla cu e tema 'Cielo, purgatorio y fierno'. E charla lo yudabo corda cu nos Dios ta uno misericordioso, pero tambe e ta husto. Kico lo pasa cu nos ora di muri?

E charla ta Diadomingo 26 di October 2025 for di 9:00 am pa 11:30 am, na Cas Curason di Maria na Blue Army. Esaki ta situa den Caya Dick Cooper 1, net panort di watertoren di San Nicolas.

LUNA DI LOCURA!

CUMpra 2 LOTTO 5 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS!

CON PA HUNGA?

CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 ADICIONAL LOCO COMPLETAMENTE GRATIS Ariba E MESUN TICKET! MAS BO CUMpra, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!

PROMOCION TA VALIDO TE CU 31 DI DECEMBER

Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com www.lottoaruba.com

Minister Wendrick Cicilia:

Reapertura di e Taxiway Golf lo alivia e proceso operacional na aeropuerto



ORANJESTAD (AAN): Diabierna, 24 di october, a tuma luga e apertura di Taxiway Golf despues di a pasa den un proceso di renobacion. Dia, 23 di october, a haya aprobacion di parti di Departamento Aeronautico Civil, despues di diferente proceso di inspeccion pa asina por haya aprobacion pa e Taxiway Golf por ta operacional. Minister di Turismo, Transporte y Labor, Wendrick Cicilia, tabata presente pa e cortamento di cinta cu a tuma luga conhuntamente cu CEO Interino, James Fazio.

Tabata den luna di augustus cu a inicia trabou di rehabilitacion di e Taxiway Golf cu tabata construi na aña 1997.

“Apertura di e Taxiway Golf ta parti di nos efuersonan pa prepara pa e ‘Winter Season’ mirando cu e demanda pa e uzo di nos facilidadnan na aeropuerto lo aumenta”, asina Minister Wendrick Cicilia a expresa. Durante e temporada nos dilanti lo tin mas aumento di vuelo, pues lo tin mas trafico aereo na nos aeropuerto. Apertura di e Taxiway Golf lo alivia e proceso operacional y lo garantiza mas fluho di e aerolineanan. Esaki ta den cuadro di e esfuersonan pa prepara e *high season* cu ta na caminda cu ta priminti di ta exitoso pa Aruba.

Minister Wendrick Cicilia a duna di conoce cu lo agrega un di 6 *security lane* den luna di november pa facilita e fluho di pasahero pero tambe pa haci e experiencia di e pasaheronan mas agradabel.

Por ultimo Minister Wendrick Cicilia ta gradici tur esnan cu a forma parti di e ehecucion di rehabilitacion di Taxiway Golf.



Militar di Arumil señor Geerman ta indica:

Arumil ta buscando candidatonan pa bira Militar

ORANJESTAD (AAN) Den entrevista cu Matutino DIA-RIO, señor Geerman, Militar di Arumil, a duna di conoce cu Arumil ta buscando candidato pa haci e opleiding, pa bin traha como militar.

Logicamente, esaki ta rekeri di sigui un opleiding na Curacao. E no ta manera hendenan tabata pensa prome, cu e ta encera un obligacion di haci servicio

militar sino cu e ta un trabao. “Manera bo cuminza cu e opleiding bo ta inicia cu un scale y ta wordo paga. Bo ta firma un contrato di cinco aña manera ambtenaar. Ora bo caba cu e opleiding tin diferente opcion, specialidad, entre otro den e parti medico, y por subi di ramo segun e diferente opleidingnan cu bo por haci”, Geerman a splica.



El a bisa cu esaki ta un trabao hopi ameno, y e ta basicamente un “win-win situation”, pasobra e ta mantene bo ocupa y bo cabes tambe pasobra bo ta haci diferente estudio, cu den futuro pa bo mes enseñan-zanan.

Tocante su mes persona, señor Geerman a sinti su mes motiva pa drenta den tereno militar, pasobra e ta un persona cu a haci deporte, y semper el a gusta challenge su mes. Un dia el a wak amigonan cu tabata den Kazerne caba y e tambe a bin test, locual no ta facil pero mester kier training, sigui e opleiding y asumi reto.

“Aworaki mi ta hopi gradici cu e trabao pasobra mi a yega na hopi cos, mi a logra hopi na mi edad cu ta hopi jong. E trabao aki ta yuda bo desaroya bo mes den diferente sector”, Geerman a señala.

Pa drenta studia pa Militar mester tin entre 17 cu 25 aña di edad, MAVO Diploma of EPB doorstroom, y paspoort

hulandes valido y naci den e sistema Hulandes. Despues cu cumpli cu tur e rekisitonan aki, ta sigui un trayecto cu ta encera, entre otro, testnan di salud y test psicologico, pa por drenta haci e opleiding, pa cuminza cu e Carera Militar.

Otro siman, dia 28 y dia 30 di October, di 9’or di mainta pa 2’or di atardi, e hobennan cu ta interesa ta bonbini na Mariniers Kazerne, y igual e mayornan y tur otro bishitante cu por haya e informacion, y podise pase pa otro persona cu no por tabata presente. E opleiding ta cuminza na final di Augustus 2026, cu e aña escolar a termina caba, y bo a slaag prome cu e opleiding inicia.

“Hende homber y hende muher por solicita, contal bo ta den e edad, y cumpli cu e rekisitonan ya menciona. Tambe por comunica via Facebook of Instagram, y na Arubaanse Militairen por haya hopi informacion”, señor Geerman a duna di conoce.

M.J.C TROMP
NOTARIS

Santa Cruz 35 • Santa Cruz, Aruba
☎ +297 585 3500 | +297 585 7900
✉ info@notaristromp.com

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **dinsdag 11 november 2025** des namiddag om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 6 juli 2031 op een perceel domeingrond, groot 399 m2, gelegen te Rooi Master in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Derde Afdeling Sectie K nummer 20**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend \ als **“Rooi Master 18-B”**; **Inzetprijs: Afl. 240.000, ==;**
- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer vierhonderd en vier vierkante meter (+ 404 m2), of zoveel groter of kleiner als na \ kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, gelegen te Papaya in Aruba, zoals nader omschreven in een particulier meetdocument opgemaakt door Caribbean Surveying & Civil Solutions N.V. nummer 48-2004 op 11 juni 2004 (index:D5537), afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 3577, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Papaya 20-T”**; **Inzetprijs: Afl. 228.000,==.**

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 27 oktober 2025 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant, te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Whatsapp: (297) 6997245

Fax: 5854222

Email: veiling@notaristromp.com / auction@notaristromp.com

Visit: Arubanotary.com

NT

TA BUSCA

PA CUMPRO Y DRECHA CAS CUNUCU BIEUW

Den cualkier estado.

Den cualkier vecindario.

YAMA/WHATSAPP: 730-9999

Tormenta Melissa lagando dolor di cabez na Republica Dominicana



SANTO DOMINGO: E hecho cu Tormenta Tropical Melissa tin par di dia caba 'staciona' meymey di Lama Caribe, ta un dolor di cabez no djis pa nabegacion, pero tambe pa Republica Dominicana.

Aunke e centro di Melissa ta mas di 500 kilometer leu for di Republica Dominicana, e humedad halto den atmosfera ta trenciendo yobidanan torencial tras di otro riba e pais. E ta ocasionando inundacion na gran parti zuid di e pais, y comunidnan ya no sa

mas kico pa haci cu asina hopi awa tur caminda.

Hefe di Centro di Operacion di Emergencia na Republica Dominicana a bisa cu den 20 aña, nunca el a yega di mira un Tormenta asina eratico manera Melissa. Ya caba nan a pone 12 provincia di Republica Dominicana den Alerta Cora, y publico ta ser recorda cada rato cu debi na e yobidanan largo aki, awor suelo tur caminda ta hopi satura, cu por trece aun mas peligro, incluyendo mas inundacion. Cu

suelo satura, awor cu hasta mey ora di yobida, e lugar lo inunda rapidamente.

Pa colmo, riba Diabierna atardi e Tormenta Melissa a cuminsa move Oost-Zuidoost bek. E ta manera bayendo bek e mesun rumbo cu e tabata canando ultimo dianan.

Pero e ta djis 'drif' sin direccion fiho e dianan aki. National Hurricane Center ta adverti cu e lo bay haya enorme extra forza e dianan venidero. E pronostico ta cu Diasabra e lo por bira Horcan.

Organiza pa Ceque College MAVO

Aruba Bank a participa den un sesion di literario financiero



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Ceque College MAVO a organiza un sesion educativo pa studiantenan di 3er aña tocante servicionan bancario, e im-

portancia di spaar, y con pa gasta bo placa sabi, duna door di representantenan di Aruba Bank. E sesion tabata tin como meta pa yuda estudiante compronde

e balor di manehamento di placa y con pa desaroya habito financiero saludabel for di un edad hoben.

Representantenan di Aruba Bank a duna e studiantenan e oportunidad pa participa den discusionnan interactivo, comparti conseho practico tocante cuenta bancario, con pa spaar regularmente y traha un presupuesto. Studentenan a ser motiva pa pensa constructivo riba nan escogencia financiero y con pa plania pa un futuro sigur.

E sesion tabata parti compromiso continuo di Ceque College cu un bon educacion y un bon preparacion di estudiante pa tuma desishon financiero den un forma responsabel ta bay man den man.

Masha danki na e estudiante cu a participa y na e maestra cu a organiza e sesion aki



Bij exploit van mij, Josefijn P Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint-Maarten, Bonaire, Sint-Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **24 oktober 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan **Nicolas Javier COLINA BOHORQUEZ** zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders

BETEKEND:

Een gosse van beschikking van **20 oktober 2025**, ten verzoek van **Mario Victoriano Kock**, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding tussen partijen op 19 mei 2017 in Bonaire met elkander gehuwd is uitgesproken.

Josefijn P. Locadia,
gerechtsdeurwaarder.



Bij exploit van mij, Josefijn P Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint-Maarten, Bonaire, Sint-Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **24 oktober 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan **Marisela ORTIZ FLOREZ** zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders

BETEKEND:

Een gosse van beschikking van 20 oktober 2025, ten verzoek van **Eduardo JEREZ QUINTERO**, conform de verklaring uit het Bevolkingsregister van Aruba, **Eduardo JEREZ QUINTERO**, conform de huwelijksakte van Colombiam en wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding tussen partijen op 4 januari 2022 in Colombia met elkander gehuwd is uitgesproken.

Josefijn P. Locadia,
gerechtsdeurwaarder.



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefijn P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint-Maarten, Bonaire, Sint-Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **24 oktober 2025** waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is **Guerlain Oslaine Martine KELLYS**, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders,

OPGEROEPEN:

Om op **woensdag, 28 januari 2026 des voormiddags om 08:30 uur** of voor de rechtsdag, zij schriftelijk op het verzoekschrift kan antwoorden via e-mail: **woensdaghandelsrolaua@caribjustitia.org**, (AUA202503261 AR) teneinde op het door **de naamloze vennootschap ISLAND FINANCE ARUBA N.V.** ingediend verzoek te worden gehoord, welke domicilie kiezende ten kantore van mr. Susette Paesch te Wayaca 6-B on Aruba (Hyatt Place) (280-8423)

Josefijn P. Locadia,
Gerechtsdeurwaarder.
588-1700



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefijn P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint-Maarten, Bonaire, Sint-Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **24 oktober 2025** waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is **Stephen BIEZEN**, zonder bekend en/of verblijfplaats in Aruba, **OPGEROEPEN** om op **woensdag, 28 januari 2026 des voormiddags om 08:30 uur** of voor de rechtsdag, zij schriftelijk op het verzoekschrift kan antwoorden via e-mail: **woensdaghandelsrolaua@caribjustitia.org**, teneinde op het door **Anthony Johannes BIEZEN, Richard Joaquin BIEZEN, Elizabeth Maria, BIEZEN, John Raymond BIEZEN e.a.**, ingediend verzoek te worden gehoord, welke domicilie kiezende ten kantore van advocaat mr. S.A. Kock

Josefijn P. Locadia,
Gerechtsdeurwaarder.
588-1700



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefijn P Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint-Maarten, Bonaire, Sint-Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **24 oktober 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan **Valentina BILBAO VAN DER BIEST**, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders

BETEKEND:

Een gosse van een rechterlijke beschikking van **2 juli 2025**, ten verzoek van **Mauro Michele CASCARANO RISPETTI**, wonende in Aruba en in deze zaak domicilie kiezende ten kantoor van advocaat mr. N.S. Gravenstijn, en om BINNEN TWEE DAGEN aan de inhoud van dit vonnis te voldoen en te betalen, welk hierbij korthedshalve wordt verwezen

Josefijn P. Locadia,
Gerechtsdeurwaarder.
588-1700

Telefonnan di DIARIO 582-6747
WhatsApp - 561-5325

Atencion continuo y constistente:

Trabao di renobacion a cuminsa na Mabon

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta Prome Minister mr. Mike Eman conhuntamente cu directora di FCCA Julie Wever y acompaña pa contrastistanan, tabata presente na Mabon Complex caminda a duna inicio na trabaoonan grandi di renobacion y mantencion di e compleho di casnan social aki.

Premier Eman a indica cu un di e temanan cu tanto gobierno como FCCA ta ponien-do hopi enfasis riba dje, ta e

renobacion di e bario y casnan di pueblo. Un di e barionan cu a haya atencion inmediato ta e compleho na Mabon, cu ta den gran necesidad di mantencion.

Asina a comparti e grato noticia cu e trabao a inicia. Parti importante di e trabao ta inclui verfirmiento di henter e edificio, contruccion y trabao pa reenforsa e concreet entre e edificionan, sigura cu e estructura ta cumpli cu e forza fisico cu nan mester tin, como tambe

cambio di entre otro e porta- y bentananan di cada vivienda.

Ademas Prome Minister Eman a comparti e noticia alentador pa diferente bario cu pronto lo mira renobacion y embeyecemento den nan bario, manera Bushiri y De Vuyst cu ta siguiente. Prome Minister Eman a gradici e team di FCCA y contrastistanan cu tin e encargo aki den nan man.

Directora di FCCA Julie Wever tambe a expresa nan compromiso. E renobacion aki



ta un muestra di kico FCCA hunto cu gobierno ta bezig cu ne. E bishitanan continuo den cada bario tin como meta pa renoba e barionan y di forma holistico trece e habitantenan hunto pa forma comunidadnan sano.

E varios ideanan pa cu e barionan aki a formalisa den un MOU pa asina traha den un forma mas estrecho na mehoracion di esakinan y pa brinda atencion maximo. Mantencion pa futuro tambe ta algo cu a trece dilanti den combersacion cu gobierno, pa e no keda na un mantencion incidental so, pero bira algo mas structural. Esaki ta un responsabilidad comparti y cu acuerdonan bon defini lo por logra hopi mas.

Pa Prome Minister Eman esaki sigur ta hopi bon noticia. Durante e bishita di tur diahuebs den barionan social

por mira y scucha di e necesidadnan di e ciudadanonan cu den gran mayoria tin peticion pa cu mantencion di e vivien-danan. Esnan mas vulnerabel den comunidad ta halto riba e lista di prioridad, pa e motibo ey tambe e atencion ta continuo y consistente pa logra.

Na Aruba tin un total di 45 bario di FCCA, cu cada un nan propio retonan y Gabinete AVP-Futuro tin e compromiso pa mehora e calidad di bida di cada ciudadano cu un acercamento diferente. Den pasado, mayoria bez tabata construi viviendanan cu e unico objetivo pa fungi como luga pa biba pero no tabata inclui otro aspectonan cu hunto lo mester crea espacionan pa forma comunidad, no tabata inclui opcion pa bin hunto como bario y no tabata duna mucho perspectiva pa esnan den e barionan aki.

VACATURE



Programmamedewerker BARIO UNICO

Als programmamedewerker van het programma BARIO UNICO ben je verantwoordelijk voor het ondersteunen van buurtorganisaties en buurtinitiatieven. Je biedt ondersteuning bij het opstellen van documenten en projectvoorstellen, je biedt praktische begeleiding en coaching m.b.t. diverse organisatorische vraagstukken en helpt bij het plannen en uitvoeren van activiteiten, waaronder ook buurtbehoeftepeiling, programmaontwikkeling, programma evaluatie en rapportage.

Relevante taken binnen de functie programmamedewerker zijn:

- Ondersteunen van buurtorganisaties bij het ontwikkelen van (jaar)programma's en projectaanvragen voor externe financiering, binnen geldende programmakaders.
- Schrijven van subsidie- en financieringsvoorstellen richting diverse subsidieverstrekken en financieringspartner.
- Organiseren en coördineren van netwerkbijeenkomsten met de project partners en deelnemers en het ondersteunen van project partners om zelf netwerkbijeenkomsten in hun buurt te organiseren
- Het bieden van praktische begeleiding en ondersteuning aan de uitvoering van programma's door buurtorganisaties en buurtinitiatieven
- Proactief monitoren van projecten, opstellen en vastleggen van de meetresultaten.
- Uitvoeren evaluaties en rapportages van uitgevoerde projecten met terugkoppeling aan de partnerorganisatie(s), zowel lokaal als internationaal, en op basis van resultaten adviseren ten aanzien van programma-ontwikkeling.
- Overzicht bijhouden van benodigde coaching en capaciteitsontwikkeling per buurtorganisatie.
- Ondersteunen van organisaties in geval van interne, organisatie-technische en/of inhoudelijke knelpunten, hetzij door eigen coaching activiteiten, hetzij door verwijzing naar externe ondersteuning.
- Organiseren of faciliteren van capaciteitsopbouwactiviteiten voor buurtorganisaties, buurtinitiatieven
- Ondersteuning bieden bij het organiseren en uitvoeren van gemeenschapsprojecten ontwikkeld door BARIO UNICO.

Functie-eisen

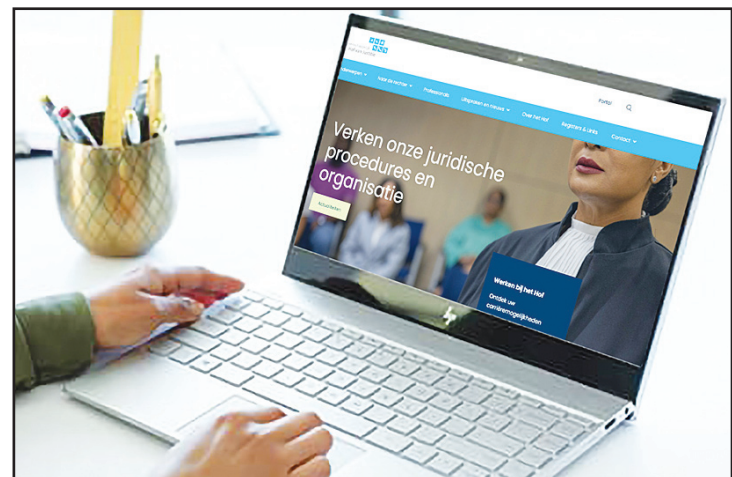
- HBO-opleiding op het gebied van welzijn, opbouwwerk of een vergelijkbare opleiding die relevant is voor de taken van de programmamedewerker
- Minimaal 3-5 jaar werkervaring in het organiseren van projecten/programma's
- Gedegen inzichten in maatschappelijke ontwikkelingen, NGO-activiteiten en de specifieke CEDE ARUBA-doelgroepen
- Kennis van projectmatig werken
- Uitstekende mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid in Papiamentu, Nederlands, Engels en Spaans
- Uitstekende sociale vaardigheden, mensenkennis om duurzame relaties op te bouwen en te onderhouden
- Is een teamplayer en kan zelfstandig werken
- Heeft een geldige Rijbewijs B en beschikt over een vervoer

Gelieve uw motivatiebrief en curriculum vitae uiterlijk op **31 Oktober 2025** te richten aan CEDE ARUBA t.a.v. Programma Coördinator BARIO UNICO. De documenten dienen uitsluitend digitaal via mail gestuurd te worden aan: info@cedearuba.org.

Centro pa Desaroyo di Aruba

Beatrixstraat 8, Oranjestad, Aruba
Phone: +297-582-7666 · Email: info@cedearuba.org
Website: cedearuba.org

Corte Comun di Husticia a lansa su website nobo



ORANJESTAD (AAN): Riba Diabierna 24 di October, Corte Comun di Husticia a tene e soft launch di su website nobo esta www.ghvj.org y cu e version preliminar aki, Corte ta dal un paso importante den direccion di un ambiente online mas moderno y accesibel. E version multilingual di e website lo sigui den un futuro cercano, y lo ta disponibel na Papiamentu, Papiamentu y Ingles.

E website nobo lo keda den desaroyo continuo den e periodo benidero. Lo agrega, entre otro, material di video, informacion mas amplio tocante diferente tipo di caso y lo haci mehoramento riba area di accesibilidad pa personanan cu tin limitacion visual of auditivo.

Cu e website nobo aki, Corte Comun di Husticia ta desea di fortifica su servicio na publico aun mas y haci e poder hudicial den e parti Caribense di Reino mas accesibel pa tur hende.

Fiscal a pidi 10 año pero Hues a duna 2½ año

Hues no ta haya proba cu a causa morto di e homber cu bolitanan a rementa den stoma

ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta e sospechoso G.E.T. di 40 años a presenta den Corte pa scucha su sentencia. Hues a reduci e exigencia di Fiscal di 10 años di prison, y a dune castigo di 2 años y 6 luna di prison.

Exigencia di Fiscal: Dia 3 October 2025, tratamiento di e caso a tuma lugar caminda Fiscal ta haya G.E.T. culpabel di importa cocaina entre 24 y 26 December 2024 y cu el a causa morto di Timothy D'Aguiar riba 26 December 2024. E dia ey e defunto a yega Aruba for di Colombia, cu 42 bolitanan di cocaina pero 2 bolita a rementa den su stoma.

Fiscal a mostra cu na

2021, G.E.T. tabata envolvi den un caso di droga caminda un mula a muri door cu bolitanan di droga a kibra den su stoma. Fiscal ta haya cu esaki no a pone G.E.T. stop. Fiscal a exigí 10 años di prison.

Sentencia: Hues a bisa cu e ta haya proba cu entre 24 December y 26 December 2024, G.E.T. hunto cu otro a importa cocaina.

Hues a sigui bisa cu e no ta haya legalmente proba cu G.E.T. a causa morto di D'Aguiar. Hues a splica cu segun ley, mester di prueba cu G.E.T. tabata conciente cu e bolitanan di cocaina no tabata bon prepara. Hues ta haya cu esey no a keda proba.

Pa loke ta importacion



di cocaina, Hues ta considera cu G.E.T. tabata e organizador. Hues a mostra cu ta G.E.T. a duna D'Aguiar placa, G.E.T. a percura pa e homber Z. bay cu D'Aguiar Colombia pa percura cu D'Aguiar ta

guli e bolitanan.

Hues a bisa cu ta conoci cu guli bolitanan di cocaina, por habri den curpa den hende y cu e hende por muri. Esey a sosode tambe cu D'Aguiar caminda 2 bolita a kibra den su sto-

ma.

Hues a remarca cu G.E.T. ningun momento durante tratamiento di e caso, a muestra su responsabilidad di loke el a haci. E tabata blo tira culpa riba otro. Hues ta tuma G.E.T. na malo pa esaki.

Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu G.E.T. a yega di worde condena caba pa algo similar. Apenas G.E.T. a sali for di KIA, cu el a bolbe haci mesun cos. Hues ta haya cu G.E.T. no a siña. Hues ta considera G.E.T. como recidivista. Hues a tene cuenta cu e homber Z. a haya 24 luna di prison. Hues a condena G.E.T. na 2 años y 6 luna di prison.

Accidente fuerte entre tres auto na Palm Beach a resulta den varios herido

ORANJESTAD (AAN): Diabierna atardi a sosode un accidente fuerte riba Palm Beach, envolviendo tres vehiculo, caminda un dama a resulta herida y varios persona mas a ricibi lesion leve. Segun informacion obtene riba sitio, polis y ambulance a wordo pidi cu urgencia pa motibo cu tabata trata di un colision bastante severo. Un di e vehiculonan a subi riba acera, caminda un peaton a wordo herida. Patruyanan di Noord y ambulance a yega rapidamente y paramediconan a duna asistencia inmediato na e dama cu tabata den un Chevrolet Aveo.

Segun testigonan, un auto di compania a subi caminda, supuestamente sin duna preferencia na e Chevrolet Aveo cu tabata biniendo di pariba cu velocidad halto. E chauffeur di e Aveo a reacciona rapidamente, hala bay man robes pa evita un impacto frontal, pero na es mes momento a topa cu un Suzuki Swift.

E golpe entre e Aveo y e Swift a causa cu e Aveo perde control, bay man rechts y dal un



palo di luz, cu a kibra den dos y cay riba un Nissan Pathfinder cu tabata staciona cerca di caminda.

Den total, cuater persona a tabata herida y Paramediconan a atende nan mesora.



Cuater negoshi local selecciona como ganadornan di Aruba Signature Experience 2025



ORANJESTAD (AAN): Aruba Tourism Authority (A.T.A.) conhuntamente cu Qredits Aruba ta anuncia e ganadornan di e di cuater edicion di Aruba Signature Experience cu ta Terawalma, Yuwana Ride, Mimi's Jewels y Aruba's Bee Haven & Farm.

Un iniciativa di A.T.A. y Qredits Aruba, e programa ta enfoca riba yuda empresarionan local of negoshinan nobo, y pa desaroya y promove experencianan unico y di balor halto pa e bishitantenan di nos isla. Durante e ultimo añanan, e programa a yuda negoshinan chikito y nobo drenta exitosamente den e industria turistico di Aruba. Como ganadornan di Aruba Signature Experience 2025, nan lo ricibi un pakete completo di sosten cu ta inclui asistencia financiero, coaching strategico y apoyo den marketing y branding pa amplia nan negoshi y aumenta visibilidad den Aruba

su panorama turistico.

Tocante e ganadornan di Aruba Signature Experience 2025: Entre 20 participante, e cuater negoshinan local aki a sobresali, presentando un servicio of producto innovativo, cu ta enriquece e experencia di bishitantenan.

Terawalma ta ofrece experencia di bienestar integral, incluyendo yoga, breathwork y meditacion den un ambiente natural y relajante, creando un espacio di paz pa tanto local como bishitante.

Yuwana Ride ta un experencia di bienestar cu ta invita bishitantenan pa explora Aruba su paisahe impresionante via un tour riba mountainbike, unda por conecta cu naturalesa.

Mimi's Jewels ta crea joyeria artesanal inspira pa e beyeza di Aruba. Cada joya tin un toque personal, ideal pa bishitantenan cu ta busca un recuerdo autentico di Aruba.

Aruba's Bee Haven & Farm ta dedica na preservacion di



abeha y produccion sostenibel di honing local, mientras cu ta educa e comunidad riba importancia di polinizacion via tours. Desde 2021 te cu awor, tin un total di 15 gana-

dor di Aruba Signature Experience, cu ta brinda servicio y experencianan imersivo cu ta pone enfasis riba Aruba su patrimonio cultural, naturalesa, bienestar, romance,

creatividad y artesanía local.

A.T.A. y Qredits Aruba ta felicita Terawalma, Yuwana Ride, Mimi's Jewels y Aruba's Bee Haven & Farm, y ta desea nan tur clase di exito.

Diabierna mainta 'Rabo di Melissa' a duna Bonaire un sota di awacero



KRALENDIJK: Diahuebs ya for di banda di 4'or di marduga, a cuminsa sinti awa ta yobiendo na isla di Bonaire. A resulta cu un 'rainband' cu ta pertenece na Tormenta Tropical Melissa a forma zuidoost di e isla. Den boca di pueblo, esaki ta conoci como 'un rabo' di e tormenta Melissa.

Di marduga caba el a cuminsa afecta e isla di Flamingo cu awacero torencial, acompaña cu hopi lamper y strena. E maltempo a hasta manera keda "pega" riba e isla, y mainta cu solo a sali, e isla a manera keda cu mesun scuridad. Asina diki e nubianan tabata.

Te alrededor di 8'or di mainta, e awacero aki a sigui bay noordwest pa aleha di Bonaire. E banchi di awacero aki tabata rumbo pa join e circulo di Melissa cu a manera keda staciona riba lama entre Aruba y Jamaica.

Te cu 8:00 am, Flamingo Airport na Bonaire a registra un yobida total e mainta ey di 11.0 mm di awacero. Esaki ta hopi awa cu a cay den e 4 ora di tempo aki.

Monique Giel-Labad di WGK:

E ultimo trendnan cu tin bao hobennan ta dirigi hopi riba actividad sexual

ORANJESTAD (AAN): Señora Monique Giel-Labad, Enfermera profesional y Tiernmoeder di Wit Gele Kruis, a menciona den entrevista cu DIARIO cu mayornan ta tuma contacto pa busca informacion, pero e ta ripara cu tin mayornan cu a ainda tin tabu riba e tema di sexualidad.

Esaki den sentido cu si e mayor tin un yiu muher cu tin un amigo, pa e mayor nada ta bay pasa, pasobra e ta papia hopi cu su yiu muher y e no ta bay haci nada. “Nos ta wak den practica cu mayor ta permiti e mucha homber drenta camber di e yiu muher, nan ta bisa cu nan ta den



sala y cu nan ta tira bista. Pero nos a haya casonan unda di un situacion asina, a resulta un embarazo. “E ta bon pa touch, pa

nos ta keda informa mayornan, kico ta e ultimo trendnan. Pues, den cada fase bo ta haya trendnan nobo cerca e hobennan, y eynan ta na unda nos ta trek e mayornan, por ehemplo, durante e charlanan of ora nos ta duna anochinan informativo pa mayornan, nos ta stress hopi riba e parti aki”, Monique Giel a menciona. El a informa cu otro siman lo tin anochi informativo pa mayornan cu nan yiunan ta bay partic-

ipa den e proyecto “Biba Amor” y eynan ta bay enfoca riba kico ta e temanan cu ta bin mas padilanti, bao e hobennan. “Cu ta e parti di abuso sexual, anticonceptivo, ongesteld, cu tambe ta un tema cu e muchanan muher ta trece padilanti, pasobra nan ta haya nan menstruacion, pero nan no tin informacion kico ta pasa cu nan curpa, ki ora nan por sali na estado, con e proceso full ta bay” Monique Giel-Labad a relata.

Ta descarta ‘capacidad di coriente’ como causa Ainda WEB na Bonaire no sa exactamente kico a ocasiona Blackout



KRALENDIJK: Durante un declaracion haci na prensa, Roy Silberie, kende ta CEO di WEB Bonaire, a duna detaye di e blackout cu a afecta e isla riba Diaranson mainta.

El a splica cu na e planta di WEB, e mainta ey nan a detecta un inestabilidad den sistema di coriente y un rato despues, pa 7:46 am e compania a detecta cu henter e isla a bay den blackout. E planta tambe a cay completamente afo, pues nan tambe a keda den scuridad den oficianan.

E seccion di produccion mesora a cuminsa cu investigacion pa haya sa e fuente di e problema. Silberie ta enfatiza cu e problema no a bin debi na falta di capacidad di produccion. Pasobra semper mainta e demanda pa consumo di coriente ta abao, y despues di 8’or ora cu scolnan y negoshi ta habri, e ora si tin subida bek di consumo. Lo por tin un aumento di demanda cu por a ocasiona e inestabilidad. Kico e ta exacto, ainda segun Roy Silberie esey no ta conoci.

Como cu e mainta ey ainda no sa e causa, nan a bay cauteloso cu e proceso di lanta planta bek, y sumintra e bareanan vital manera Hospital, Polis, Brandweer, centro di ciudad Kralendijk prome cu electricidad. Durante e proceso pa colmo a detecta un storing cu tabata isola di e blackout na un Transformatorhuis.

Pa 3:20 pm nan a logra restaura coriente full bek pa e isla. E ultimo bario cu a haya coriente tabata Rincon.

Ainda e proceso di investigacion ta sigui pa determina e causa exactamente, aunke a haci tiki adaptacion pa asina por funciona mas safe y cu e sistema di produccion no ta “reacciona asina facil mas”.

Merca ta desplega su portavion mas grandi pa Caribe meymey di tensionnan cu Venezuela



WASHINGTON: Pentagono a anuncia diabierna e despliegue di e USS Gerald Ford, e portavion mas grandi di e flota di MerCa, pa Lama Caribe meymey di tensionnan cu Venezuela pa motibo di atakenan militar riba barconan aparentemente carga cu droga. Secretario di Defensa di Merca, Pete Hegseth, a dirigi e despacho di e portavion y su grupo di atake pa e area di responsabilidad di e Mando Sur di Merca “den sosten di e directiva di e presidente pa dismantela organizacionnan criminal transnacional,” e vocero di

Pentagono, Sean Parnell, a bisa den un declaracion. Segun e vocero, e despliegue aki “lo fortalece e habilidad di Merca pa detecta, monitor y dismantela actornan y actividadnan ilicito cu ta compromete e seguridad y prosperidad di Merca.” “E forsan aki lo fortalece y amplia capacidnan existente pa dismantela traficacion di droga y reduci y dismantela organizacionnan transnacional”, el a agrega. Gerald Ford y su grupo di atake ta uni na e contingente desplega desde

zomer pa Pentagono den Caribe pa combati traficacion di droga. E contingentenan aki ta inclui tres barco di asalto y transporte anfibio, avionnan di caza F-35B, avionnan di patrulla P-8, y dronenan MQ-9 cu ta opera for di un base na Puerto Rico. Den e ultimo simannan, administracion di Donald Trump a destrui un dozijn di embarcacion den Caribe y Pacifico, matando varios persona, cerca di Venezuela y Colombia, lantando tension cu e paisnan ey, cu ta denuncia asesinatnan extrajudicial.

Prioridad di SKOA ta pa e mucha siña den un ambiente adecua p'e

ORANJESTAD (AAN) — Directora di SKOA, señora Anuesca Baly, a indica den entrevista cu DIARIO, cu manera ta conoci Minister di Enseñanza a acorda pa baha e cantidad di alumnonan den klas na 24. Baly a indica cu tin muchanan cu algun tipo di limitacion, manera autismo, cu tambe tin un lugar na SKOA.

“Mester tene na cuenta cu hopi biaha muchanan cu ta autista, pasobra tin diferente tipo di autis-

mo, no ta tur por ta den un scol regular. Pero tin muchanan cu ta autista cu si por ta den un scol regular, y tin biaha nan tin leerling asistent cu nan.

“Den nos caso, tin muchanan cu hasta tin limitacion di bista, muchanan cu ta den rolstoel; muchanan asina tambe ta wordo acepta den nos scolnan pasobra nos ta trata e muchanan cu inclusividad”, señora Anuesca Baly a señala.

El a agrega cu ora ta



trata di un mucha cu tin un spectrum mas severo, hopi biaha nan ta wordo

getest door di un instancia y nan ta bay otro tipo di enseñanza cu ta mas

adecua pa nan.

“Pasobra, nos ta boga si semper pa e mucha ta na un scol unda ta adecuado p'e. Pasobra nos prioridad ta pa e mucha siña den un ambiente adecuado p'e”, señora Baly a acentua.

P'esey ora un mucha asina wordo getest di parti di cuidu hunto cu trahadornan social, y tur cu ta involvi, ta papia cu mayornan y guia nan pa laga e mucha bay un scol cu ta fit p'e, señora Anuesca Baly a señala.

Pronto lo haci traspaso di casnan social di FCCA na nan respectivo doño



ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di renobacion y manutencion di diferente casnan social di FCCA cu ta tumbando luga, recientemente Prome Minister Mike Eman a reuni cu Directora di FCCA Julie Wever y su team, pa asina haya un update di e situacion di traspaso di propiedad. Recien ainda FCCA no a keda

cla cu midimento di e propiedadnan di FCCA den e diferente barionan.

Un siman pasa a reuni cu DIP y DVL mirando e preocupacion cu tabata reina entre e propietario nan di e casnan di pueblo riba huurkoop cu no por a completa e traspaso debi cu no tabatin e propiedadnan aki bon defini.

Hopi ta esnan cu pa años tabata desapunta, despues cu ora a logra finalisa pago completo di e huurkoop, no por a logra e traspaso di e propiedad riba nan nomber locual tabata crea frustracion pa e doñonan.

Na prome instante a yama un reunion urgente cu tur departamento involvi, pa asina

soluciona e problematica aki mas lihe cu ta posibel. E siman aki porfin por a anuncia cu 50 di e propiedadnan aki awo si ta midi.

FCCA hunto cu DIP ta den proceso di preparacion y ta cla pa bay notario. E famianan cu tanto a spera pa e traspaso y cu ta cuestiona cada biaha riba e situacion aki, por

ta informa cu pronto lo tin traspaso ta bay tuma luga y e meta ta pa logra cu tur 100 vivienda cu ya ta completamente paga, porfin lo keda pasa oficialmente pa nan doño. Ta calcula cu prome cu fin di aña lo logra cu tur midimento y cu lo efectua e traspaso na cada un di e propietario nan aki.



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 24 October 2025

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI	ZODIAC
0186 7683 8945	5928 6464 1401	3684	MERDIA 9323 0510 1779	ANOCHI 9852 9785 9035
		M	1065 LEO 8582 CANCER	
LOTTO DI DIA 05-13-17-21-27		10FF 5904-6660	BIG 4 M 6681	A 2590

CATOCHI MULTI X MERDIA FP
CATOCHI MULTI X ANOCHI X2

BIG 4 MULTI X MERDIA X2
BIG 4 MULTI X ANOCHI FP

LUCKY 3 **MERDIA** **259** **MULTIPLIER FP**

ANOCHI **304** **MULTIPLIER X2** **LUCKY 3**

BUSCA PALABRA

A	E	L	R	S	N	T	O	A	D	T	E
T	L	E	B	T	A	E	S	R	I	L	I
L	I	B	O	O	T	N	E	I	S	A	R
C	G	A	D	H	I	E	M	N	C	T	N
I	N	I	A	E	C	H	C	T	U	L	C
W	I	R	S	E	A	C	L	U	H	A	B
I	T	B	H	A	R	H	L	E	T	S	I
P	I	A	B	T	S	I	T	A	O	L	D
E	O	G	O	S	T	T	R	E	R	C	I
R	N	E	A	I	E	I	I	O	T	R	R
S	R	U	R	I	R	B	R	A	K	E	T
N	T	R	D	T	E	I	O	A	O	I	E
R	A	H	E	R	O	A	L	N	S	L	S
A	M	E	R	D	N	A	H	D	T	A	I

Seatbelt
Clutch
Wipers

Dashboard
Car stereo
Airbag

Handrem
Ignition
Brake

Asiento
Bahul
Trot

> SUDOKU <

Conceptis Sudoku By Dave Green

		5		6			4	
								5
9		8	5		2			
		2		5		6		
8								9
		7		4		3		
			1		3	9		4
7								
	3			2		7		

Difficulty Level ★★★★★ 6/25



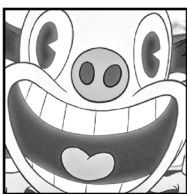
SOS TELEFONO

Tel: 583-1190

Anónimo y Confidencial

Construccion pronto pa prison nobo St. Maarten

PHILIPSBURG: E asina yama United Nations Office for Project Services ta cla pa cuminza construi e prison



Hari Un Tiki

Pashent Bubu porfin su turno a yega, el a drenta y a cay sinta den consultorio di Doctor.

- "Bon dia meneer Bubu. Con a bay cu tur pildo cu mi a dunabo siman pasa pa asina bo haya mas forza?" Bubu a hala rosea y a cuminza contesta:

- "Bon dia Doctor."

Doctor a bolbe puntre:

- "Y con a bay cu e pildonan cu mi a dunabo? Nan a yudabo hopi?" Bubu a baha su cabez y a contesta:

- "Wel Doctor, pa bisabo berdad.. te ainda mi no tabatin forza pa a logra habri e tapadera di e pochi di pildonan."

Solucion Anterior

6	8	9	4	1	3	7	5	2
1	2	3	8	5	7	9	4	6
7	5	4	9	6	2	3	1	8
2	7	1	3	9	8	5	6	4
5	3	8	7	4	6	1	2	9
4	9	6	1	2	5	8	7	3
3	6	5	2	8	1	4	9	7
8	4	2	5	7	9	6	3	1
9	1	7	6	3	4	2	8	5

Difficulty Level ★★ 6/24

Mini Mega

Diabierna 24 October 2025

10

14

20

23

... Mega Ball

13

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: Tin 0 ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 3 ganador Afl. 500,00

4^{to} Premio: Tin 65 ganador di Afl. 50,00

5^{er} Premio: Tin 79 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 28 OCT 2025

Afl. 370.000,- MEGA PLUS Afl. 500.000,-



nobo na Pointe Blanche pa St. Maarten. Porfin despues di hopi decada di warda, tin luz na final di camidna pa e refor-

ma aki di sector di husticia. Prison actual por acomoda 80 preso, pero esun aki lo bay tin 196 cel en total.

EMERGENCIA NA ARUBA

Weekend 25 y 26 October 2025

DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:

Pa San Nicolas, Docter ta na H.A.P. ImSan.

Docter tey den weekend for di 9:00 am pa 1:00 pm, y di 6:00 pm te cu 10:00 pm.

ORANJESTAD:

Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital.

Docter lo tey di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARD

Info cortesia: www.iva.aw

PARIBA DI BRUG:

Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:

Botica Santa Anna NV
Noord 41-B
Telefon 586-8181
Telefon: 586-4010

DENTISTA NA WARD

Weekend 25 y 26 October 2025



— 18 + 19 October 2025 —

Dr. Claudia Samy,
Dakota Shopping Paradise.
Telefon: 582-0080

ATENCION: Diasabra y Diadomingo, Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 1'or. Bo tin di paga 125 Florin pa consulta. Procedimentonan manera ranca djente lo costa extra.

Anecy Toussaint, Presidente di Federacion di Atletismo:

Hopi satisfecho cu e anochi informativo tocante 'Athlete365'

ORANJESTAD (AAN): Anecy Toussaint, Presidente di Federacion di Atletismo a duna un resumen di un anochi informativo cu a tuma luga na Universidad di Aruba diahuebs ultimo. Esaki ta un iniciativa di Comité Olimpico Arubano (COA), na unda cu educador Carlos Santiago Oly a comparti informacion di e oportunidadnan cu 'Athlete365' ta brinda atletanan.

tegral di atleta, pa asina nan por keda motiva y sostenibel den nan trayecto deportivo. E mision di Athlete365 ta pa empodera atletanan cu conocimiento y herment pa logra exito no solamente den deporte, pero tambe den nan bida personal y profesional.

Señora Anecy a remarca cu e informacionnan ricibi tawata un empuhe pa habri wowo y mira e importancia pa fed-

eracionnan tin un comision di atleta. El a agrega cu Federacion di Atletismo lo institui un comision di atletanan y pa atletanan.

Por a tuma nota tambe di presencia di señora Nicole Hoevertsz, secretario general di Comité Olimpico Arubano, cu tambe a hiba palabra e anochi aki.



Athlete365 ta un plataforma global desaroya pa sostene atletanan olimpico, paralimpico y elite bou di e liderazgo di Comité Olimpico Internacional (IOC). E programa ta ofrece informacion, apoyo y oportunidadnan pa desaroyo personal, profesional y deportivo di atleta durante y despues di nan carera.

Pa medio di Athlete365, atletanan por haña curso-nan riba tema manera salud mental, maneho di finansa, preparacion pa bida despues di deporte, y derechonan di atleta. E plataforma tambe ta sirbi como un espacio pa conecta, comparti experiencia y promove union den comunidad olimpico. Athlete365 ta enfoca riba bienestar in-



Columna E Sembrado



Diasabra 25 october. Di bintinuebe siman den tempo ordinario aña 2025 Ciclo C.

Calendario Liturgico

Lectura: Romanonan 8,1-11;
Salmo: 24;
Evangelio: Lucas 13, 1-9;

E vito a bis'e: 'Señor, lag'e palo e aña aki; mi lo ploeg e tera rond di dje y pone mest. Si e carga fruta otro aña, ta bon; si no, kap e numa.' Lucas 13,8-9

E vito ta pidi su amo pa no kap e palo di figo ainda, dun'e un otro oportunidad. Esaki ta muestra e pasenshi cu Tata tin cu nos. E stima nos p'esey no ta core husga/condena pero ta duna espacio pa cambia y mehora. E vito ta bay yuda e palo door di ploeg e tera y pone mest. Pa un mata crece bon/saludabel mester di cuidu. Asina nos tambe Bishel cuida nos curpa y nos alma door di oracion, lesa Bijbel, reflexiona riba nos actonan y compromete na mehora cada dia mas. E palo tin su proposito cual ta duna fruta. Nos bida tambe tin proposito. Señor ta duna nos espacio pa scoge, pa cambia, pa crece pero na final nos tin cu responde y cumpli cu e proposito. Y esaki nos ta haci den e manera con nos ta biba, con nos ta stima y sirbi otro den e amor di Dios. E parabola ta un bon reflexion pa nos wak cua ta e areanan den nos bida cu mester "ploeg y fertilisa" pa nos por duna e frutanan cu Señor ta spera di nos.

Oracion: Señor danki pa bo pasenshi cu mi. Yuda mi pa mi no gasta e tempo cu Bo ta regala mi. Mi kier biba corecto pa asina duna fruta cu por bendiciona bida di otro. Amen.

Grupo Centro Pastoral



Special

Den Nubia

Skirbi pa:

Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen

Ariba
Den cielo
Den nubia blanca
Ariba
Den strea
Un bunita lugar seya
Un nubia blanco stima
Inspira
Cu bunita celestial
Unico y special
Un alma puro eleva
Tata Dios tin Mama braza
Nos tristeza expresa
Cu un bashi
Cu mas gracia ricibi
Un curason humilde invita
Pa bay mas aya
Den nubia cristaliza

Den nubia
Den Cas celestial
Cu amor sin igual
Yobida reenfora mi fe
Na bon Dios nos ta entreg'e
Nos esposa mama wela
Nos ruman, suegra y mas
Seuchando un bos angelical cu ternura
Bisando: Bon bini na cas
Perfuma bo mes cu mi paz



Ruthy 'Lady Ruth',
14 October 2025

Cura Cabay Zuid kier mira su parke revitalisa pa su muchanan por recrea

ORANJESTAD (AAN): Durante e recien Accion di Bario na Cura Cabay Zuid, habitante Loreto Werleman a expresa su preocupacion pa e parke recreacional cu tin den e compleho di Cura Caya Zuid. Loreto Werleman tin desde su binticinco aña bibando den e bario y no a mira nada mas tuma luga cu deporte den e parke.

Werleman su miedo di mas grandi ta di mira cu e adictonan ambulante a podera di e area aki y stroba e muchanan di e bario haci uzo di dje. Tin basta destruccion a tuma luga caba, luznan kibra y e peliger di laga mucha chikito bin hunga riba e veld, ta riesgo cu e mayornan no ta tuma.

E presencia di algun individuo cu menos bon

intencion tambe ta algo cu semper nan ta alerta riba dje. Lo ta ideal si por mira mas seguridad

cada compleho rond nos isla, Loreto ta convenci cu Cura Cabay Zuid tambe pronto lo mira

un parke renoba y apto pa tur hoben por recrea sanamente eyriba un bi-aha mas.

“E ta un trabao di bondad”, ta loke Loreto Werleman a indica.



y coordinacion di e cancha deportivo. Un persona cu por encabesa y dirigi actividad riba e veld caminda tur mucha por hunga trankil.

Mirando e esfuerso cu e gobierno di AVP-Futuro ta haciendo pa un biaha mas revitalisa

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

XXX DIADOMINGO DEN AÑA

26.10.25 #543



I lectura: Sir 35, 12-14.16-18

Salmo 34

II lectura: 2Tim 4, 6-8.16-18

Evangelio: Lc 18, 9-14

Den e tempo aya Hesus a conta e parabel aki pa hende cu tabata sinti nan sigur di nan mes bondad y cu tabata menosprecia tur sobra hende. El a bisa nan: “Un dia dos homber a subi bay tempel pa resa; un tabata fariseo, e otro tabata cobrador di impuesto. E fariseo a bay para su so y resa: ‘Dios, mi ta yama bo danki cu mi no ta manera tur e otro hendenan; mi no ta golos pa cos, malbado, adultero, of manera e cobrador di impuesto ey. Mi ta yuna dos biaha pa siman y duna un di dies parti di mi entrada.’ Ma e cobrador di impuesto a keda para na un distancia y no a ni hisa cara na shelo. El a bati riba su pecho como señal di repentimento, y a bisa: “Señor, tene misericordia cu mi, un hende pecador.” Mi ta bisa boso: “Ta e cobrador di impuesto ey a bay cas na bon cu Dios. Pasobra tur hende cu halsa nan mes, lo keda humilia, ma esun cu humilia su mes, lo keda halsa.”

Palabra di Señor.

MENSAHE

Ultimo diadomingonan nos a haya textonan di evangelio cu ta referi na oracion. Dos siman pasa nos a haya historia di 10 leproso, caminda solamente un di nan a bolbe gradici Hesus pa sanacion. E texto aki a referi na importancia di oracion di **gradicimento**.

Siman pasa nos a sigui lecturanan relaciona cu diadomingo di mision, pero evangelio dominical (XXIX) tabata relata historia di un pover viuda cu di un forma insistente a busca su derecho cerca un hues. E texto aki a referi na importancia oracion di **peticion** (suplica). Pero tambe a mostra nos cu nos mester resa cu **perseverancia y fe**.

Awe nos ta haya historia di fariseo y cobrador di belasting den tempel caminda Hesus kier siña nos cu cada oracion mester ta humilde. Dos hende ta drenta mesun tempel pa resa, pero nan ta resa diferente.

Fariseo den actitud di soberbia ta bisa Dios cuanto bon e ta haci y cu e ta mas miho cu otro hende. Ta parce cu e fariseo aki no tin mester di Dios, anto e ta resa na su mes.

En cambio cobrador di belasting cu tur humildad e ta reconoce cu e ta un gran pecador y e tin mester di Dios tur ora bay.

Finalmente evangelio ta bisa cu Dios a scucha y a gusta su oracion.

Y abo con bo ta resa?

Bo ta bin misa pa resa, of tin biaha bo ta bin misa comosifuera un sala di encuentro y na luga di papia cu Dios bo ta papia cu otro y bo ta stroba otronan cu a bin resa. Kisas ora di resa bo ta tuma actitud di fariseo y bo ta resa na bo mes. Corda cu bo no por salba bo mes. Bo mester reconoce Dios su grandesa y bo propio pobreza spiritual. Mas bo ta humilia dilanti di Dios, mas grandi lo bo ta den su bista.

Oracion sin humildad no ta yega na Dios.

ORACION

Señor! Tene misericordia di mi – pover pecador.

PROPOSITO

Pone atencion pa tur bo oracion sea den spirito di HUMILDAD.



Minister di Husticia a firma MoU cu U.S. Customs and Border Protection

ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta, Minister Husticia mr. drs. Arthur Dowers a atende e ceremonia di firmamento di e tratado nobo cu U.S. Customs and Border Protection (CBP).

Como mandatario responsabel pa husticia, Minister Dowers hunto cu Diane J. Sabatino, Executive Assistant Commissioner di Office of Field Operations (OFO) di CBP a firma dos MoU cu CBP relaciona cu uzo di forsa preventivo durante di nan trabao.

E prome MoU firma ta regarda e uzo di klop, pepperspray y handboei



durante ehecurion di nan trabao.

E otro MoU ta relaciona cu e cooperacion entre CBP y Inmigracion Aruba pa medio di e plataforma digital yama Automated Targeting System-Global (ATS-G) pa intercambio di informacion.



DEPORTE INTERNACIONAL

Chargers a domina Vikings por completo



INGLEWOOD: Cuater dia despues cu Los Angeles Chargers a perde un wega cu nan ta sinti cu nan por a gana, nan a bons bek Di-ahuebs anochi den gran forma.

Quarterback Justin Herbert a completa 18 di su 25 pasenan pa un total di 227 yarda y 3 touchdown, pa yuda Chargers gana Minnesota Vikings 37-10.

Vikings no por a crea mucho bon

oportunidad pa anota.

Na final quarterback di Minnesota Carson Wentz a completa 15 di su 27 pasenan, pa un total di 144 yarda y 1 touchdown.

El a wordo masha abao 5 biaha y intercepta 1 biaha.

Pa Los Angeles Kimani Vidal a core 23 biaha cu e bala pa un total di 117 yarda y 1 touchdown.

Apesar di 50 punto anota pa Gordon Curry a yuda Warriors gana Nuggets den overtime



SAN FRANCISCO: Diahuebs anochi e wega entre Golden State Warriors y Denver Nuggets por wordo considera un clasico.

E wega tabata uno den cual na dado momento Nuggets a tuma un ventaha basta bon, Warriors a bin bek y despues Stephen Curry den ultimo secondenan a haci un anotacion di tres punto, pa manda e wega pa overtime.

Den e ultimo parti di overtime Golden State a tuma un bon bentaha y na

final Warriors a gana 137-131.

Curry tabata maximo anotador pa Golden State cu 42 punto, 6 rebounds y 7 asistencia, mientras cu Jimmy Butler a contribui cu 21 punto, 5 rebounds y 6 asistencia.

Di otro banda, maximo anotador pa Denver tabata Aaron Gordon cu 50 punto y 8 rebounds, mientras cu Jamal Murray a contribui cu 25 punto y 10 asistencia y Nikola Jokic a termina cu 21 punto, 13 rebounds y 10 asistencia.

Pelicans a firma Jordan despues di lesionnan di Looney y Missi



NEW ORLEANS: New Orleans Pelicans a firma veterano di 17 aña den NBA, DeAndre Jordan, mirando cu e frankicia ta confronta cu lesionnan reciente di Kevon Looney y Yves Missi.

Diabierna Pelicans a anuncia cu nan a firma e hungador di 6 pia-11, kende temporada pasa a hunga

den 56 wega pa Denver Nuggets, di cual el a cuminsa 5.

E tabata tin un average di 3.7 punto y 5.1 rebounds pa wega, hungando un promedio di 12.3 minuut pa wega.

Jordan di 37 aña a aparece den 1,111 wega den su acera, cuminsando 791 biaha.

NAC cu gol laat a logra empate contra Heerenveen



HEERENVEEN: Diabierna Heerenveen a bay ariba, NAC a empate y a tuma e ventaha, Heerenveen a haci mescos mas laat y na final NAC a anota laat pa logra un empate di 3-3.

Cu e resultado aki Heerenveen ta keda na di 11 lugar di Eredivisie cu 13 punto den 10 wega, mientras cu NAC ta na di 14 lugar cu 9 punto.

E prome gol di Heerenveen tabata un auto gol di Terence Kongolo den di 45 minuut.

Den di 55 minuut Leo Greimi a anota e 1-1 pa NAC y apenas 3 minuut despues Sydney van Hooijdonk a anota e 2-1 pa e ekipo di Breda.

Sinembargo den di 68 minuut Maas Willemsen a anota e 2-2 pa Heerenveen y den di 80 minuut Vaclav Seijk a anota e 3-2 pa Heerenveen.

Den di 94 minuut Mohamed Nassoh a anota e gol di empate pa NAC, pa stroba e fiesta di Heerenveen.



Noticianan for di Hulanda

ProRail ta test trein di carga sin machinist abordo



AMSTERDAM: Diabierna atardi tur hende por a wak un trein special di carga riba tereno Kijfhoek na Zwijndrecht, pero locual ta e noticia ta cu dentro di poco e trein aki lo core sin machinist.

ProRail pa 1 aña largo ta bay test e trein di carga aki riba e asina yama Betuweroute, e spoor di transporte

entre Zwijndrecht y Valburg, sin machinist, pues no ta bay tin hende abordo di e trein.

E ta un experimento unico cu ta costa 55 miyon euro ta un cooperacion entre Hulanda y Alemania. E Alemannan a desaroya e tecnologia, mientras cu Hulanda ta pone e infraestructura disponibel.

Muher di 80 aña cu a wordo mata den un cas na Amsterdam probablemente victima di agentenan falso



AMSTERDAM: Irene Winkel di 80 aña cu a wordo mata den su cas den Amsterdam Nieuw-West, muy probablemente tabata victima di dos agente policial falso.

Aparentemente ora cu e muher a ripara cu algo no tabata cuadra, el a haya su mes den un confrontacion cu e dos personanan aki y esey a costa su bida.

Esey polis a duna di conoce Diabierna, durante un encuentro di habitantenan di e bario.

Dos sospechoso di 20 y 23 aña ainda

ta den detencion preventivo.

Irene Winkel muy probablemente a wordo yama na telefon riba 13 di Augustus, pa un homber cu a identifica su mes como agente policial.

El a bisa e muher cu ladronnan lo ta vigilando su cas y cu un agente policial lo pasa su ca spa check tur e locknan.

Ora cu e agente falso aki a yega na e cas y e muher a cuminsa sospecha cu algo no tabata cuadra, e situacion a escala y e muher a wordo mata.

Ainda e investigacion ta andando.

Caos di trafico rond di Arnhem y Nijmegen causa pa sinkhole



ARNHEM: Un diaha mas Diabierna tabata tin un caos na y rond di Arnhem y Nijmegen.

Asina por ehempel e trafico riba A12 den direccion di Alemania mester a tene cuenta cu un retraso di mas cu 1 ora.

Tambe riba e camindanan rond di A12 manera A50 y A325 trafico tabata pega, segun ANWB.

Autonan riba A12 a wordo desvia den otro direccion, debi na un

sinkhole cu tabata tin eynan.

For di Diahuebs mainta caba trafico eynan tabata confronta problema door di e sinkhole.

Banda di esaki entre Utrecht y Arnhem tabata tin dos caminda cera, debi na un truck kibra.

Pa reparacion di e sinkhole entre Velperbroek y IJsselbruggen te cu Diadomingo e caminda principal riba A12 den direccion di Alemania ta keda completamente cera.

Douane Aleman a descubri auto yena cu mangel horta over di frontera di Hulanda



ENSCHDE: Douane Aleman net over di e frontera cu Hulanda a descubri un auto cu un cargamento remarcable.

A resulta cu e auto tabata carga cu diferente tipo di mangel incluyendo chuculati, tur aparentemente horta.

Tabata tin cahanan di Merci, baranan di chuculati di Milka, diferente bals y tambe coffie.

Tabata mustra como si fuera un hende a muda henter un tienda di mangel.

E siman aki douane Aleman a topa cu e auto aki riba B54 na Gronau, net over di e frontera cu Enschede.

Ora cu e chauffeur a habri e baul di auto, e agentenan di douane a keda sorprendi pa e cantidad di mangel cu nan a wak.

E dos personanan den e auto, ambos di Rumania, a declara cu nan a compra tur e cosnan dushi riba un parkinglot na Hulanda.

SUPERCARD SUPERDEALS



**COMFORT
CLASS**

**Monday
Thursday**

8.00AWG

**Friday
Sunday**

9.00AWG

IMAX

10.00AWG

11.00AWG

VIP

11.00AWG

12.00AWG

**BEST CINEMA AT
THE BEST PRICES!**

Sign up today at any **The Movies location**
and **start enjoying great benefits!**

Departamento di Asunto Social cu encuesta tocante bida familiar



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Asunto Social como miembro di e Taskforce pa Derecho di Mucha den Reino, cu sosten tecnico di UNICEF Nederland y Centraal Bureau di Statistiek (CBS) Aruba, ta realizando un encuesta pa colecta dato cu lo yuda den esfuersonan pa mehora e bienestar y proteccion di mucha den henter Reino, pues tambe na Aruba.

E encuesta aki ta un paso importante pa compronde mas miho con nos por garantiza un futuro mas sigur y saludabel pa tur mucha den nos comunidad. Den e periodo di 24 te 30 di oktober 2025, encuestadornan entrena door di UNICEF Nederland y CBS lo bishita lugarnan publico pa haci entrevista cu



posibel mayornan of familiarnan cu tin responsabilidad di cuido di un menor.

E intension ta pa entrevista mas hopi persona cu ta posibel di tur parti di Aruba. E personanan autoriza pa haci e entrevistanan lo ta facil pa reconoce, door cu nan lo ta bisti cu uniform shinishi cu

tin e logo di Taskforce Derecho di Mucha y tambe nan lo tin un carnet di identificacion cu nan number y portret riba dje.

Tur informacion colecta lo keda anonimo y confidencial y lo worde uza solamente pa propositonan investigativo. Un peticion special ta bay na

comunidad pa colabora den e encuesta aki pa asina hunto nos por traha na un Aruba mas sigur pa nos muchanan.

Pa mas detayenan tocante e estudio aki, por tuma contacto cu señora Sacha Geerman na Departamento di Asunto Social na: sacha.geerman@das.aw

Noticia Internacional

Donald Trump a anuncia e fin inmediato di negociacionnan comercial cu Canada

Presidente di Merca Donald Trump a anuncia diahuebs e fin inmediato di negociacion comercial cu Canada, acusando e pais bisiña di a uza e imagen di ex-presidente Ronald Reagan den un campaña di propaganda contra tarifa.

“A base di nan comportacion atos, TUR NEGOCIACION COMERCIAL CU CANADA TA WORDO TERMINA,” Trump a skirbi riba su red social.

Segun e mandatario, “e Fundacion Ronald Reagan a caba di anuncia cu Canada a uza fraudulentamente un propaganda FALSO cu ta mustra Ronald Reagan papiando negativamente tocante tarifanan.”

E anuncio, publica pa e gobierno di e provincia Canades di Ontario, a uza



“selectivamente audio y video” for di un discurso na radio cu Reagan a duna na e nacion na april 1987 riba politica di comercio, e Fundacion Ronald Reagan a informa riba e red X.

E fundacion a afirma cu e anuncio “ta mal representa” e palabranan di e ex-presidente republicano y a agrega cu e “ta revisando su opcionnan legal den e asunto aki.”

E decision di Trump ta representa un cambio nobo den e relacionnan tenso entre Washington y Ottawa, apenas dos siman despues

di e bishita di Prome Minister Canades Mark Carney na Cas Blanco, caminda el a busca un alivio di e tarifanan di Merca.

E presidente Mericano a bisa cu e anuncio di Canada a busca pa “interferi cu e decision di Corte Supremo di Merca riba su tarifanan global.”

Actualmente, casi 85% di comercio bilateral entre Merca y Canada ta liber di tarifa bao di e acuerdo di USMCA, cu ta goberna relacionnan comercial entre e dos paisnan y Mexico.

Maduro a ordena e Venezolanonan pa cuminsa un welga general den caso di atakenan contra e pais



E dictador venezolano Nicolás Maduro a urgi sociedad pa lansa un “atake general, insurreccional, revolucionario” si un atake sosode den e pais cu a subverti soberania estatal, despues di e anuncio di presidente di Merca Donald Trump di atakenan riba tera, aunke e no a especifica cua pais of paisnan.

“Si un dia nan (forsanan stranhero) a durf di ataca

aki of aya, e escudo mas grandi di e pais ta e clase trahador. Ni un pin lo move, y un welga general, insurreccional, revolucionario di e clase trahador y campesinonan lo wordo declara den caya te ora cu poder wordo recupera pa haci un revolucion mas radical ainda,” Maduro a bisa den un discurso cu Globovision a informa. Relaciona cu esaki, el a

urgí e sociedad Venezolano, “si boso ta durf, rumannan, tuma esaki como un ordo”. “E ordo a wordo duna,” el a agrega.

El a argumenta tambe cu, na ocasionnan anterior, “un yamada tabata suficiente pa stop un pin di move den e pais y pa activa e cuerpo di combate arma di e clase trahado, e Milicianan Bolivariano, y henter e Forsanan Arma Nacional Bolivariano.”

Trump, kende a autorisa CIA pa realisa operacionnan na Venezuela, a anuncia diahuebs cu, despues di e bombardeonan di supuesto barconan di droga den Caribe y pacifico oriental, e siguiente paso den e campaña militar di Merca contra narcotrafico lo ta atakenan riba tera, aunke e no a especifica na unda.

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI COLOMBIA

HOTELNAN 100% NA CALI PA CONCIERTO SHAKIRA

CALI: Autoridadnan di turismo na ciudad di Cali, a confirma cu e grado di ocupacion na Hotelnan rond di e ciudad a yega 100%. Esaki tin di haber cu e dos conciertonan di awe Diasabra, y mañan Diadomingo di e artista Shakira, cu lo ta den Stadion Pascual



Guerrero. E dos conciertonan di e World Tour di Shakira, ta bira un di e eventonan cultural mas importante di aña pa e ciudad, y un empuhe clave pa turismo regional. E monton extra di turista aki na Cali, lo ta igual cu un estimulo economico di 21 miyon Dollar, di cual 31% lo bay ta na e sector turistico, incluyendo alohamento, gastronomia, y transporte local. E ta ademas un impulso pa empleo y economia local. E dos conciertonan aki a crea 4.000 trabao temporal, di cual 3.000 ta envolvi directamente cu e preparamento di escenario y operacion den stadion pa e concierto. Tur esaki pa e bishitantenan sinti nan mes satisfecho. Hasta Taxistanan lo ta ofreciendo e turistanan aki pago digital. Ta calcula cu cada turista lo gasta promedio di 389 Dollar durante nan estadia.

ATRACO ARMA RIBA CLINICA DI CIRUGIA PLASTICO

CARTAGENA: Un atraco arma violento a socede na un clinica di cirugia plastico y estetico, esta Equilibrio



Clinic, cu ta situa den conocido Avenida San Martin na Bocagrande, na Cartagena. Un pareha a bira victima di e atraco aki cu a ser cometi door di un hoben, kende segun testigonan, tabata canando tras di e pareha aki, y a dreña nan tras tambe ora nan a yega na e Clinica. E hoben tabata actua comosifuera e ta papiando na su celular, mientras e ta warda e momento exacto pa dreña e consultorio, y probechando cu e porta no a cera completamente. Algun seconde despues el a saca e arma y a intimidar un di esnan eyden, exigiendo su pertenencia di balor. E asaltante a logra pasa man pa un cadena di oro y un armband, prome cu el a huy di e Clinica. El a sali bay subi un motorcycle wardando riba dje, y a huy. Esnan den e Clinica a bay den panico e ora. Polis a logra obtene e security video unda por mira claramente e cara di e hoben, y ta investigando.

PETRO A CONTESTA TRUMP: “MI NO TA UN BULLY”

BOGOTA: E tiramento di palabra bay-bini entre Donald Trump y Gustavo Petro, a trece bek e debate riba lengua-



he politico di e president di Colombia. Mientras cu President di Merca a cualifik'e como un 'thug', un maton vincula cu narcotrafico y ta "fabrica hopi droga", Petro a defende su mes bisando cu "Mi no ta un bully, mi ta un democrata". Sinembargo si bo check Petro su historia di expresionnan ofensivo, sentencianan di Hues, y rectificacion cu el a duna, ta muestra cu tin un vinculo constante cu su discursonan agresivo. E ta uza lenguahe hopi hostil, cu atakenan constant riba tur hende cu kritik'e, contra periodista, empresario, y contrincantenan politico. Pues tur esey ta mustra un contradiccion entre su defensa publico y sentencianan cu a oblige pidi rectificacion na varios ocasion.

Noticia Internacional

Merca a sanciona presidente Colombiano Gustavo Petro pa supuesto vinculonnan cu traficacion di droga

Gobierno di Merca a cumpli cu nan anuncio: nan a inclui e presidente di Colombia Gustavo Petro den Lista Clinton, maneha pa e Oficina di Control di Actividadnan Stranhero (OFAC) di Departamento di Tesoro.

Ademas di e hefe di estado, su casa, Verónica Alcocer, y su yiu mayor, Nicolas Petro Burgos, actualmente bao investigacion di e sistema di husticia Colombiano, tambe ta aparece riba e lista.

Uniendo na nan ta minister di Interior Armando Benedetti, kende a uni na presidente Petro den critica presidente di Merca Donald Trump.

Senador Mericano Bernie Moreno ya a adverti riba e inclusion di presidente



Petro, su famia, y algun di su colaboradornan riba e lista. El a haci e punto aki dilanti den un entrevista cu Fox News, splicando cu su ascenso na e cargo mas halto di e pais tabata supuestamente debi na e apoyo di organisacionnan vincula na traficacion di droga.

“Loke nos tin na Colombia ta un presidente cu a wordo eligi cu ayudo di cartelnan

di droga. Nos ta bay sigui investiga esaki; de facto, nos ta bay acelera esaki,” e funcionario a declara. Segun e Departamento di Estado di Merca, e medida a wordo tuma finalmente di acuerdo cu Orden Ejecutivo (E.O.) 14059, cu ta dirigi riba ciudadanonan stranhero involucra den e trafico ilicito mundial di droga.

Legisladornan di Union Europeo a propone pa prohibi medionan social pa muchanan bao di 16 aña

Legisladornan Europeo a pidi pa reglanan mas estricto pa proteha menornan di edad online, incluyendo un edad minimo di 16 aña den henter Union Europeo (UE) pa acceso na medionan social y asistentenan di inteligencia artificial sin consentimiento di mayornan.

Den un informe aproba pa e Comision di Mercado Interno y Proteccion di Consumidor di Parlamento Europeo, legisladornan a recomenda pa ningun mucha bao di 13 aña wordo permiti acceso na medionan social, cu of sin permiso di mayornan.

Tambe nan a pidi multa y prohibicion riba plataforman cu ta viola e reglanan di Union Europeo riba proteccion di mucha bao di e Ley di Servicionan Digital (DSA), meymey di preocupacionnan cre-

ciente riba e impacto di tecnologianan online riba salud mental y seguridad di mucha.

“Nos mester di un limite mas halto pa acceso na medionan social,” segun legislador di Dinamarca di UE, Christel Schaldemose, kende a encabeza e iniciativa. “Na di dos lug, nos mester di proteccionnan mas fuerte pa menornan di edad cu ta uza servicio online.”

Pa frena acceso na contenido dañino, legisladornan a sostene prohibicion di algoritmonan basa riba compromiso pa menornan di edad, desabilita caracteristicanan di diseño aditivo, y prohibicion di mecanismonan manera wega di placa den wegan accesibel pa mucha.

E rapport ta indica cu plataforman tambe mester ta prohibi di mon-

etisa of incentiva e asina yama “kidfluencing,” kermen, menornan di edad cu ta fungi como influenciadornan. Aproba pa gran mayoria den comision, e proposicion lo wordo poni na votacion den e sesion plenario di Parlamento entre 24 y 27 di november. E presion di legisladornan ta agrega na un empuhe creciente di UE pa prohibi muchanan di uza medionan social, bay mas leu cu e reglanan estricto di e bloke cu ta goberna e espacio digital. Binticinco di e 27 paisnan di UE, hunto cu Noruega y Islandia, a firma un declaracion e luna aki cu ta sostene e plannan di von der Leyen pa explora un posibel edad digital minimo pa henter e bloke y cu ta enfatisa e “necesidad urgente” pa proteha menornan di edad online.

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI VENEZUELA

TRINIDAD & TOBAGO TIN DI BAY PAGA PA GAS

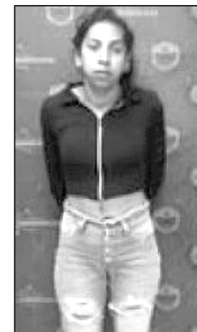
CARACAS: Ministro encarga cu Hidrocarburo y Vice-President di Venezuela, Delcy Rodriguez, a manda un



advertencia fuerte dirigi na Prome Ministro di Trinidad & Tobago, Karola Persad-Bissessar. “E gas di Venezuela boso lo tin di bay paga pe. Cualquier molecule cu ta wordo exporta, no djis pa Trinidad & Tobago, of otro pais bisina, manera nos tin ya planifica, tin di wordo paga,” ta loke e Vice-President a indica. El a bisa cu e unico via legitimo pa haya e recurso di gas aki, ta door di negocia directamente cu estado Venezolano. “E unico manera ta cu Gobierno di Venezuela.” El a agrega: “Mi ta papia aki dirigi na pueblo di Trinidad & Tobago, nos ta bisa boso responsabilmente, e Prome Ministro ta hibando boso pa un abismo ora di kere Marco Rubio cu e lo bay por regala gas di Venezuela. E lo bay laga boso desapunta.” Aki el a ripiti cu no ta Marco Rubio ta esun cu ta dunando gas na Trinidad & Tobago. El a bisa cu no obstante tur e opresion contra Venezuela ultimo añanan, toch Venezuela ainda ta riba pia. “E menaza aki cu tin den Caribe, ta pa trata na horta nos petroleo y gas, y e resto ta puro gafiamento. Tin algun ta pensa cu nan por avanza den mundo door di invadi y sakeando, y esey no ta bay socede aki.”

EL A KIMA CARA DI YIU CU CUCHARA CAYENTE

CARACAS: Ministerio Publico a confirma cu Polis a detene e muhe Krisber de los Angeles Manzano, despues



cu autoridad a haya sa cu su yiu chikito di apenas 4 aña di edad, a wordo ataca na forma mahos y brutal, cu a laga su cara, nanishi, y lipnan tur cu quemadura severo. E caso a socede den sector El Progreso di caya Paez, riba e caminda bieu di Caracas pa La Guaira. E muhe lo a perde cabez cu su yiu, y a pasa man pa

un cuchiu wanta basta rato riba vlam di candela, y cu esaki el a kima parti di su cara, y lipnan di su cara. E cara di e mucha homber a keda cu bastante cicatriz cu e lo keda pa resto di su bida cu ne. Autoridad no a menciona edad di e mama, pero e ta muestra di ta bastante hoben. Pa awor e ta keda encarcela, y otro miembro di famia a keda encarga cu e mucha.

GOBIERNO CHAVISTA AWOR TA SANDBLAST TANKI

CARACAS: E tankinan di guerra AMX-13 cu Fuerza Armada Nacional Bolivariana (FANB) tin, ta asina hopi



na frusto, te cu awor gobierno Chavista ta trahando di dia y anochi ta tratando na drecha nan. Pesey mes riba e potret aki por mira con e dianan aki nan ta 'sandblast' uno tras di otro, despues cu nan tin hopi aña

sin ta operando. Video a circula unda por mira cu e tankinan tur frustia, y parti paden casi no tin sistema electronico mas cu ta funciona drechi. Tankinan AMX-13 ta uno di fabricacion Frances, produci di 1952 pa 1987.

Venezuela a laga 18 preso Colombiano den libertad

BOGOTA: Meymey di brasa y lagrima, 18 Colombiano a reuni cu nan famia cerca di e frontera Venezolano diabierna, despues di nan liberacion pa autoridadnan Venezolano for di diferente prizon. Ministerio Colombiano di Relacionnan Exterior a intermedia su liberacion mediante un proceso cu a encera "unanan di dialogo y coordinacion diplomatico", segun un comunicado.

"Nos a ricibi e 18 presonan libera deteni sin huicio na Venezuela, 17 homber y un muhe", a declara minister di

Relacionnan Exterior Rosa Villavicencio for di e ciudad fronterizo di Cúcuta. Den un rapport anterior, e ministerio a informa cu 17 a wordo libera. Venezuela a registra multiple keho di vio-

lacion di derechon humano y detencion cu motibo politico despues di e controversial reeleccion di Nicolas Maduro na juli 2024. E crimennan cu nan a wordo acusa no ta conoci, pero organiza-

cionnan di derechon humano ta denuncia abusonnan y un falta di garantia hudicial pa e detenidonan. Segun autoridadnan di inmigracion, e Colombianonan no tin antecedente penal of

exigencia den e pais. Medionan local ta informa cu alrededor di binti Colombiano ainda ta den prizonnan Venezolano, acusa di spionahe y schemanan di conspiracion contra gobierno.

Awe tin Endy Croes y Edgard Vrolijk den programa Interes di Pueblo

ORANJESTAD (AAN): Awe Diasabra 25 di october 2025, e invitadonan pa e programa di radio Interes di Pueblo na Radio Top FM 95 lo ta Endy Croes y Edgard Vrolijk.

Durante e programa, nan lo elabora riba e ultimo desaroyonan den nos pais, entre otro e structura salarial di maestronan, e ley di consenso di Reino HOFA, y e consehonan riba e ley aki.

No perde e programa Interes di Pueblo diasabra, di 11:00 a.m. te 1:00 p.m. na Radio Top FM 95.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Ki alegria ora nan a bisa mi Ban cas di Señor Den cas di Señor 1o mi biba trankil Bo ta mi yudansa i salvador"

A bai laga nos:

Filomena Helena Rasmijn-Werleman
mihor conosi **"Mena di Coby"**
*18 Augustus 1950
†18 Oktober 2025



Na number di su:
Esposo: † Coby Rasmijn
Yiunan: † Livino Rasmijn
 Richard Rasmijn
 † Cesar Rasmijn I famia
Nieto/a nan:
 Cesmar Rasmijn, Lino Rasmijn, Merybeth Rasmijn
Nieto di crianza: Jah-zion, Jahvion Everon
Mama di nieta/o nan: Marina Maduro
Bisanieta/a nieta:
 Cesmar Junior Rasmijn, Ajay Rasmijn, Alysha Laats
Mama di su bisanietonan: Margelina Wolf (yaya)
Mayornan † Maria i † Tony Werleman
Rumannan: Marina i † Jerry Franken I famia
 † Juan i Danny Werleman I famia
 † Meta i † Chan Henriquez I famia
 Sita i Chemmy Dubero I famia
 † Roly Werleman
 Dina i Tom Croes I famia
 Sylvester (Buchi) i Nevía Werleman I famia
 Hellen i Roland Angela I famia
 † Frenk Werleman
 Rustico (Tico) Werleman I famia
 Enrika i Jossy de Cuba I famia
 Ricardo (Cadochi) i Erika I famia
 Diana i † Calvin Subaran I famia
Omo: Vdo Lucas Geerman I famia
Tanta: Vda Jacenta Geerman I famia
Comer y Copernan y ihanan. Swa i cunanan den feliz memoria sobrina y sobрино I famia.
 Micella, Egber, Martiza, Lucho, Mao, Wandry, Odalis, Ervin, Eugene, Xiahaira, Irena, Charlene, Glenn, Merelitz, Cherry, Gwendy, Gibi, Gerald, Ernan, Yesenia, Rutmila, Jean Cluad, Thais, Genesis, Jair, Roxane, Natasha, Ryan, Stefani.
Demas sobrina i sobрино nan di su casa defunto cu a stima Mena, Primo y primanan, bisinja di Santa Helena i Santa Cruz.

Oportunidad di duna condolencia y despedi di nos Mena stima ta Diamars 28 October 2025 di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home. Respons ta cuminsa pa 4or Saliendo despues pa Santa Catolico na Sta.Cruz



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Na een jaar ziekbed, omringd door familie en geliefden, is van ons heen gegaan onze zeer beminde moeder, grootmoeder en overgrootmoeder:




Leopoldine J. Rijken (Poldy)
*18 December 1941 – †22 Oktober 2025

Kinderen: Brenda Bouwman & Carlos Vrolijk
 Carina Boekhoudt - Croes & Gian Boekhoudt
Kind aan huis: Henriette Odryzynski - Yarzagaray
Vader van haar kinderen: Leopold Bouwman
 Karel E. Croes
Kleinkinderen:
 Nikita Goede – Gravenhorst & Jason Goede
 Rakaylee Gravenhorst
 Justin Boekhoudt
 Gian-Anoir Boekhoudt
Achterkleinkinderen: Alessandro Werleman
 Kianah Vrolijk
 Allan-Jay Goede
 Elijah Goede
Ouders: † Johanna en † Jan Alderding
 † Alfred Otto Rijken
Broers en Zussen:
 Janie & Wouter Herman en Familie
 † Nelly & Hans van de Winkel en Familie
 Jan & Rina Alderding en Familie
Neef en Nicht: Willy van Lent en Familie
 Frans & Coby van Lent en Familie
Goede vrienden/vriendinnen:
 Chuchu en Melva Eman
 Florance en Jenny Bouwman
Een speciale dank aan:
 Maryori Esther Villa Espinoza
 Voor haar goede zorgen en gezelschap

Onze verontschuldiging indien wij door verdriet vergeten zijn om enige familie te noemen.

Uitvaart zal plaats vinden op Maandag 27 Oktober 2025 van 2:00 tot 4:00 pm bij Aurora Funeral Home. Daarna zal de Crematie in besloten familie kring plaats vinden.

Pa chica Pos - Habri tubería y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

TA CHAPI
tira sushi afo y transporte.
Cel: 594-5115

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock.
Cel: 560-9470 / 747-5527

SUSHI
Nos ta lanta sushi di cura lage limpi limpi mane un soño. Pa solamente 50,- y Ecotech ta apart. Yama nos na 592-5766 of 561-5179
Arubiano trahado.

TA BENDE
1 bicicleta den bon condicion cla pa core.
1 body di bicicleta.
Tel: 593-1877

FOR SALE
One 2 PERSON outdoor/ indoor bathtub Jacuzzi, white, 6 feet long x 4 ft wide in good condition.
Price Avg.900.00 and is negotiable. Tel: 597-2155

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construction di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Ocho dia di festival di deporte cu musica y cultura mas grandi den Caribe

Aruba Open Beach Tennis 2025 lo bay impone un norma mundial nobo

ORANJESTAD (AAN): E asina yama 'Aruba Open Beach Tennis Championships 2025' ta yegando cerca pa dianan 9 te cu 16 di November 2025 na beach di Bushiri.

E edicion di e aña aki ta hisa e nivel un biaha mas, cu un premio record di \$125.000, cu ta e premio di mas halto riba calendar mundial di ITF Beach Tennis, y lo ta ademas e prome biaha cu Aruba ta anfitrión di un ITF Sand Series 100 event, e clasificacion di mas halto. E etapa aki no ta djis reforza e puesto di Aruba como un poder global pa beach tennis, pero tambe ta pusha e reputacion di e isla como un top destinacion pa turismo deportivo.

Cu e sosten grandi di Aruba Tourism Authority, nan ta sigui logra etapanan nobo, cu ta stimula tanto e crecimiento mundial di beach tennis y e vision amplio di Aruba pa turismo sostenibel.

Aña 2025 ta marca tambe un momento historico pa e deporte aki: E ta bira e prome biaha cu ITF ta inclui oficialmente e Mixed Doubles den su sistema di clasificacion mundial. Aruba Open 2025 lo tin e prome edicion di torneo Mixed Doubles como un evento sanciona pa ITF, y pa haci esaki aun mas emocionante, e premio cash aki a subi cu \$10.000.

Cumpliendo cu e mision di e organizacionnan di Aruba Open pa eleva e experiencia di evento, e biaha aki lo introduci diferente avance digital y tambe na e lugar mes.

Nan lo tin un App di evento cu ta integra, y lo bay ta e fuente principal pa tur loke ta pasando na



Aruba Open, incluyendo update bibo, notificacion instantaneo, y resultado den tempo real.

Ademas di e competencianan, e Aruba Open Village ta bay ta mas grandi cu nunca, y lo bay tin como 10 bendedor di cuminda cu ta ofreciendo un mezcla di cuminda internacional y local, cu lo bay complace gusto di tur hende presente.

Lo bay tin musica tocando bibo tur anochi, cu actuacion di e mihor artista, bandanan musical, y DJ di Aruba, cuminzando pa 10:00 pm. E energia ta bay ta subiendo cada dia durante siman, y culmina den un fin di siman di campeonato sin precedente, y finalizando cu e fiesta final mas epico.

Aruba Open ta sigui supera limitenan, no djis cu e meta di ta e torneo mas grandi y mihor di ITF Beach Tennis World Tour, pero tambe e festival deportivo definitivo den Caribe y Latino America.

"E campeonato di Aruba Open Beach Tennis ta demostra con Aruba ta sigui mehorando e calidad di experiencia di e huespednan, mientras cu nan ta celebra e caracter autentico di e isla.

Como organizacion di mercadeo y maneho di destinacion pa Aruba, ta esencial pa nos cu turismo ta beneficia tanto e huespednan como tambe comunidad.

Via di eventonan manera Aruba Open, nos ta muestra mundo nos cultura, hospitalidad, y amor pa deporte na mundo," ta loke Ronella Croes, CEO di ATA a indica.

Marc Kiezebrink, kende ta Director di Aruba Open 2025, a indica: "Organiza e prome Sand Series 100 na Aruba,

cu e premio mas grandi na mundo, ta un motibo di orguyo pa nos team y pa e isla.

E aña aki ta refleha con hopi Aruba Open a crece, pasando for di un tan stima Torneo local, pa bira awor un cita mundial di circuito. Nos ta cla pa duna bon bini na hungador- y fanaticonan for di rond mundo na Bushiri Beach."

DIARIO a compronde cu ya caba a cuminsa bende ticket di entrada.



" Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJE mi salvacion ta bin." Salmo 62:1

Comision Santana Noord ta participa fayecimento di nos tesorera ehemplar



Paulina Teresa Lacle-Frank

Profundo condolencia ta bay na su esposo Francisco, su yiu stima Nanette, nietanan y bisanieta, rumannan y demas famia.

E acto di entierro lo tuma luga diasabra 25 october 2025 pa 2'or - 4'or atardi na Misa Santa Anna na Noord y despues ta sali pa santana Catolico na Noord.

Cu Paulina descansa na paz den Reino Celestial.

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

